

DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan
der Gemeinden
Brachtal + Birstein

27. Jahrgang • Nr. 1319
37. KW / 11.09.2020

Samstag, 12.09.2020

Ausstellung „Rituelle Herzen“

Der Verein „Industriekultur Steingut e.V.“ lädt ab heute bis 27. September 2020 in die ehemalige Kantine der Wächtersbacher Keramikfabrik (Fabrikstr. 12, Brachtal-Schlierbach) ein. Informationen auf S. 3.

Sonntag, 13.09.2020

Tag des offenen Denkmals

Heute wird von 14–18 Uhr die Udenhainer Martinskirche präsentiert. Das diesjährige Motto lautet: „Chance Denkmal: Erinnern. Erhalten. Neu denken“. **Um die Corona-Schutzrichtlinien einzuhalten, wird ein Besuch nur nach vorheriger Terminvereinbarung unter Tel. 06054/1460 möglich sein. Eine Gruppengröße sollte 5 Personen nicht überschreiten.** Die Besucher werden gebeten, einen Mund-Nasenschutz zu tragen, einen Mindestabstand von 1,5 Metern zu wahren und die Hände-Desinfektionsregeln zu beachten. Desinfektionsmittel wird zur Verfügung gestellt. Neben umfangreichen Informationen über die Geschichte der Martinskirche und ihre sanierte Wehrmauer werden Kirchenführungen mit anschließender Turmbesteigung angeboten. Dabei kann auch die Wehrmauer aus Kirchturmhöhe angeschaut werden. Ein traumhafter Blick über die sanften Ausläufer des Vogelsbergs ist garantiert. Bitte bringen Sie festes Schuhwerk zur Besteigung des Turmes mit! Für Kinder gibt es ein Mal- und Spielplakat. Für das leibliche Wohl stehen eine Erfrischung sowie Kaffee und Kuchen bereit. Auf Ihr Kommen freut sich der Förderkreis Martinskirche Udenhain.

Open Air-Konzert in Crainfeld

Noch vier Open-Air Konzerte auf unserer Parkwiese, dann beendet Eulenspiegel Entertainment die Freiluftsaison auf der „Open Air-Parkwiese“ am Vogelsberger Hof in Grebenhain-Crainfeld. Zu erwarten sind am kommenden Sonntag ab 16 Uhr: HARTMANN - Acoustic & GUESTS (Gitarrist v. Avantasia). Die Veranstaltung ist bestuhlt (Sitzbänke) mit limitierter Auflage. Am besten jetzt gleich Tickets kaufen oder reservieren nur unter: www.vogelsbergerhof-events.de. Weitere Veranstaltungen im Innenteil auf Seite 12!

Ansturm auf Kartoffelpuffer

Die Aktion des Obst- und Gartenbauvereins Brachtal 1904 e. V. zusammen mit dem BrachtWerk in deren Garten am Samstag, den 29.8.2020 war ein voller Erfolg. Monika Tetzlaff, die zusammen mit Doris Botke und Edith Strömer die schmackhaften Kartoffelpuffer vorbereitet hatte, war von der großen Anzahl der Fans ihrer Puffer überrascht und überwältigt. Viele Portionen der Köstlichkeit wurden zum Mitnehmen über die Theke gereicht. (weiter S. 4)



Sportabzeichentreff Birstein

Am letzten Sonntag im August luden die Birsteiner Sportabzeichenprüfer Hans Rode und Jörg Walther 19 Kinder und ihre Eltern auf den Sportplatz an der Birsteiner Schule ein. Dort wurden den Mädchen und Jungen die in dieser Saison erworbenen Sportabzeichen und die Urkunden verliehen. Zuvor hatten die Kinder in Trainingsstunden fleißig geübt, um die in den Bereichen Ausdauer, Schnelligkeit, Kraft und Koordination ausgewählten Übungen erfolgreich zu bewältigen. Vorbedingung war außerdem ein Schwimmnachweis, wie beispielsweise das Schwimmabzeichen. Der Großteil der Kinder bewältigte einen Ausdauerlauf über 800 Meter, einen Sprint über 30 oder 50 Meter, den Ballwurf und den Weitsprung. Dazu gibt es allerdings auch Alternativen, wie beispielsweise Radfahren, Seilspringen oder Standweitsprung. Viele der Kinder nutzten dankbar das Sportabzeichenangebot, weil wegen des Coronavirus der Schulsport ausfallen musste und Vereinssport nicht oder nur sehr begrenzt möglich war. Auch beim Sportabzeichentraining hatte der Landessportbund umfangreiche Hygiene- und Abstandsregeln aufgestellt, Geräte mussten nach Benutzung desinfiziert werden und die Eltern mussten für ihre Kinder eine Hygienevereinbarung unterschreiben. Trotz dieser Einschränkungen

schaffen es die Birsteiner Prüfer, ihre Schützlinge gut und erfolgreich durch die Disziplinprüfungen zu bringen. Hans Rode und Jörg Walther betonten bei der Übergabe der Urkunden und Abzeichen, dass sie sich sehr über den Trainingsfleiß und die Trainingsdisziplin der Kinder gefreut hätten. Zugleich baten sie die Kinder, auch im kommenden Jahr unter hoffentlich einfacheren Bedingungen wieder die „Herausforderung Sportabzeichen“ anzugehen. Unter dem Beifall der zahlreich erschienen Eltern und Geschwister übergaben Rode und Walther dann den 19 Kindern ihre Urkunden und Sportabzeichen.

Folgende Kinder haben in diesem Jahr das Sportabzeichen erworben: In Gold - 12 bis 11 Punkte: Mara Bandel, Sophia Brunner, Tim Ganz, Lina Huber, Lena Neidhardt, Lotta Rode, Max Rode, Jannik Scherpf und Elias Schleich. - Silber - 10 bis 8 Punkte: Paul Bodmann, Zoe Emrich, Motahare Khudadadi, George Mueller und Theresa Tögel. - Bronze - 7 bis 4 Punkte: Luca Blumöhr, Anna Bodmann, Maximilian Hederer, Hatice Mavigök und David Tögel.





WOHN- UND LEBENS(T)RÄUME MIT STEIN

Natursteine • Grabmale • Steinreinigung • Restaurierung
 Fensterbänke • Treppen • Fußböden • Bäder • Küchen • Wohnräume

Heinrich Betz & Söhne OHG

Tränkweg 11-13 • 63654 Büdingen-Orleshausen
 Tel. 06042-6289 oder 0160-96745777 • Fax 06042-68634
 www.stein-betz • info@stein-betz.de



Ihr Fachbetrieb für

- Reparatur und Verkauf von Elektro-Hausgeräten
- Elektro-Installation
- Solar- und Photovoltaik-Anlagen

Maiweg 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach
 www.elektro-weber.com

Aktuelle Öffnungszeiten:
 Montag bis Samstag 9 – 13 Uhr
 Nachmittags geschlossen

ORIGINAL

Sotzbacher

Aus der Region – für die Region!

Fruchtsäfte • Apfelwein
 Angebote gültig vom 12. bis 25.09.2020
 solange der Vorrat reicht!

ACHTUNG:
 Bringen Sie bitte unbedingt Ihr Leergut mit!

 Original, Medium oder Naturell 12x0,75 l Glas / 12x0,7 l Glas € 4,90 + Pfand	 Original, Medium, Sanft, Naturell 12x1,0 l PET € 5,90 + Pfand
 6x1,0 l Glas € 8,90 + Pfand	 Leicht & Fruchtig versch. Sorten 12x0,75 l PET € 7,90 + Pfand

Kelterei GAUL & MATTHES GmbH & Co. KG
 63633 Birstein-Untersotzbach • Tel. 06054/1251
 www.sotzbacher.de • info@sotzbacher.de
 Geöffnet: Mo, Di, Do, Fr 9-12.30 + 14-18 h • Sa 8-13 h
Mittwochs GESCHLOSSEN



Obst- und Gartenbauverein Brachtal informiert

Planung eines Obstbaumgartens. Ein Obstbaum erfüllt viele Wünsche auf einmal: Im Frühjahr können Sie sich über die Blüte freuen, im Sommer spendet er Schatten und zur Erntezeit können leckere Kirschen, Äpfel, Birnen und anderes Steinobst aus dem eigenen Garten geerntet werden. Bevor Sie jedoch Ihren Garten mit jungen Obstbäumen bepflanzen, sollte eine genaue Planung, am besten im September, erfolgen. Dabei ist folgendes zu berücksichtigen:

- Wieviel Platz steht zur Verfügung
- Welche Obstsorten sollen gepflanzt werden und welche Bestäuber benötigen sie
- Werden alte Obstsorten mit Hochstämmen gewünscht oder eher niedrige Bäume, deren Früchte ohne Leiter geerntet werden können
 Apfelbäume können einen Standraum von 1-2 m², aber auch 100 m² der Gartenfläche benötigen. **Spindelbäume** brauchen wenig Platz und werden max. 2,5 m hoch, das Obst ist bequem zu ernten. Halb- und Hochstämme nehmen weitaus mehr Platz in Anspruch. Sie können bis zu 6 m hoch wachsen, sodass es schwieriger ist, besonders für ältere Menschen, die Früchte zu ernten und die Bäume zu pflegen.

Weitere Vorteile der Spindelbäume sind der frühe Ertrag, bereits 1-2 Jahre nach der Pflanzung, sowie die Möglichkeit, durch den geringen Platzbedarf eine größere Vielfalt an Obstsorten zu erhalten.

Steht im Garten oder auf der Streuobstwiese genug Platz zur Verfügung, ist die Pflanzung alter geschützter Obstsorten auf **Halb- bis Hochstämmen** zu fördern. Zudem erhält man mit dem Hochstamm einen schönen Schattenplatz im Garten steht.

Die Pflanzzeit der jungen Bäume ist von Oktober bis November. Ab Oktober sind die besten Jungbäume in den Baumschulen zu erwerben.

Sollten Sie noch Fragen dazu haben, die Fachwarte des Obst- und Gartenbauvereins Brachtal beraten sie gerne: Tel. 06054-909389.

Thema im Oktober: Kauf des richtigen Obstbaums

E-A-R-Hörsysteme

Hörgeräte zum

Nulltarif

Neuzugang 2020 bis zum 31.08.2020
 (siehe Angebote III)

Volldigitale Hörgeräte im modernen Miniaturdesign mit mindestens drei Hörprogrammen für mehr Flexibilität, 4 Kanälen für guten Klang sowie Störschall- und Rückkopplungsunterdrückung für gutes Verstehen in schwierigen Situationen! Sprechen Sie uns an, wir informieren Sie gerne!

*Gilt für gesetzlich Versicherte mit Anspruch bzw. unter Vorlage einer ohrenfachärztlichen Verordnung. Die gesetzliche Zuzahlung beträgt regelmäßig pro Hörgerät 10,-. Privatpreis ab 650,-.

Ein Wechsel zu uns ist ganz einfach,
 rufen Sie uns an!

E-A-R Hörsysteme

63633 Birstein • Rhönstraße 15 • Tel. 06054-900 240

Verein Industriekultur Steingut e.V.

Rituelle Herzen – Tanz in der Fabrik mit den beiden Künstlern Britta Schäfer-Clarke (Birstein) und Matthias Kraus (Hasselroth) - **12. bis 27. September 2020 in der ehemaligen Kantine der Wächtersbacher Keramikfabrik (Fabrikstr. 12, 63636 Brachtal-Schlierbach).**

Tanz und Bewegung sind eine der ursprünglichsten menschlichen Ausdrucksformen. Britta Schäfer-Clarke und Matthias Kraus arbeiten bereits seit geraumer Zeit künstlerisch unabhängig voneinander an diesen magischen Momenten, die durch das Spiel von Rhythmus, Drehung, Bewegung aber auch Schwerkraft und Muskelanspannung entstehen. Wie nehmen sich Menschen im Tanz durch Bewegung, Rhythmik und Emotion in ihrer Identität wahr, wie interagieren sie wechselseitig mit den TanzpartnerInnen und wie kommunizieren sie über unterschiedlichste Tanzformen elementare Lebenserfahrungen? Für die Ausstellung „Rituelle Herzen“, des Vereins Industriekultur Steingut e.V. in Schlierbach haben Schäfer-Clarke und Kraus gezielt Anknüpfungspunkte zur Wächtersbacher Keramik und deren Produktionsgeschichte gesucht. Darstellungen von Tanzenden, die in der Fabrik als Figuren oder Dekore produziert wurden, inspirierten beide zu aktuellen Interpretationen.

Im knapp 250 m² großen Raum der ehemaligen Werkskantine werden Zeichnungen, Siebdrucke, Metallskulpturen, kinetische Bilder, große Rauminstallationen, Objektmontagen sowie eine Videoprojektion zu sehen sein. Für die Ausstellung wurde ein detailliertes Hygienekonzept erarbeitet. Aufgrund der aktuell geltenden Regeln sind deswegen Tanzvorführungen nicht möglich. Trotzdem ist es dem Verein Industriekultur Steingut e.V. wichtig, einen Beitrag zum kulturellen Leben zu leisten. Deswegen ist die Ausstellung an den Wochenenden zwischen dem 12.09. und 27.09. für BesucherInnen geöffnet. Gemäß den geltenden Hygienevorschriften sind auch Führungen für bis zu neun Personen unter 06054-6944 buchbar.

Öffnungstage im Ausstellungszeitraum sind: Samstag, 12. Sept.: 14 bis 18 Uhr Sonntag, 13. Sept.: 14 bis 18 Uhr Freitag, 18. Sept.: 16 bis 18 Uhr Samstag, 19. Sept.: 14 bis 18 Uhr Sonntag, 20. Sept.: 14 bis 18 Uhr Freitag, 25. Sept.: 16 bis 18 Uhr Samstag, 26. Sept.: 14 bis 18 Uhr Sonntag, 27. Sept.: 14 bis 18 Uhr - www.industriekultur-steingut.org

Treffen der MS-Selbsthilfegruppe

Die Selbsthilfegruppe für Multiple Sklerose trifft sich wieder am Montag, dem 21.9. von 17 bis 20 Uhr im Bürgerhaus in Lieblos. Alle Gruppenmitglieder mit Angehörigen und auch interessierte Personen sind herzlich eingeladen. Die Hygieneregeln werden beachtet und eingehalten. Auskünfte und Kontakte mit der Gruppe geben Hilde und Günter Kauck unter Telefon 06054-1250 und per E-Mail an g.kauck@gmx.de.

Gesangverein Eintracht Unterreichenbach

Einladung zur Jahreshauptversammlung am 12.09.2020 im DGH Unterreichenbach um 20.00 Uhr. Die Abstandsregelungen sind zu beachten. Die Einladung ging den Mitgliedern bereits schriftlich zu.

Lindenhof Keramik-Museum Streitberg

Der Lindenhof mit seinen Ausstellungen ist wieder geöffnet. Um die Corona-Schutzrichtlinien einzuhalten, wird ein Besuch nur nach vorheriger terminlicher Vereinbarung möglich sein. Die Gruppengröße sollte 5 Personen nicht überschreiten. Die Besucher werden gebeten, einen Mund-Nasenschutz zu tragen und die Hände-Desinfektionsregeln zu beachten. Auf dem Lindenhof ist es für Besucher wegen der Weitläufigkeit und der derzeit dazu gewonnenen neuen Räumlichkeiten möglich, auch die nötigen Abstandsregelungen einhalten zu können.

Als „Herzstück“ zeigt das Keramik-Museum Lindenhof in seiner Dauerausstellung einen Querschnitt durch die Produktion der "Wächtersbacher Steingutfabrik" von den Anfängen bis zum Beginn der 1950er Jahre. Ergänzt wird die Ausstellung durch die Präsentation einer Original-Küche aus der Möbelfabrik Eisenhammer um 1900. Bei der Ausstellung der Keramiken für den Zeitraum von 1920 - 1950 in dem ausgebauten ehemaligen Silo ist die umfangreiche beeindruckende Präsentation von "Spritz-Dekoren" aus den 1920er Jahren hervorzuheben sowie Objekte nach Entwürfen von Ursula Fesca mit starken Anklängen an den Bauhaus-Stil. Beachtenswert ist eine zusätzliche Ausstellung von Wächtersbacher Keramiken nach Entwürfen von Karl



TAXI

Tel. 06054 - 90 90 32

- Krankentransport
- Rollstuhltransport
- Großraumtaxi bis 8 Pers.
- Flughafentransfer

„Essen auf Rädern“
im Auftrag des Ev.
Altenhilfezentrums

Inh. Faez Fotuhi • Birstein • Tannenweg 22
www.regionaler-fahrdienst.de

Scheid (geb.1929). Die Keramik-Sammlungen des Lindenhof Museums wollen der einmaligen Design-Geschichte der Wächtersbacher Steingutfabrik ein lebendiges Denkmal setzen. www.lindenhof-museum.de

DRK OV Vogelsberg Birstein-Brachtal

Sprechstunde / Information: Frühschoppen. Jeweils sonntags von 11.00 – 12.00 Uhr sind Verantwortliche des DRK – Ortsvereins im DRK-Zentrum in Birstein anwesend. Jeder ist eingeladen, um Informationen zu erhalten oder Anregungen zu geben. Wir hoffen auf Interesse an der aktiven Mitarbeit im DKR. Unsere Fachdienste bieten Hilfsmöglichkeiten für die Interessenlage verschiedener Menschen. Unsere Fachdienste: Sanitätsdienst · Betreuungsdienst · Bergwacht · Wasserwacht · Musik- & Show-Corps warten auf Ihre Mitarbeit. Außerdem muss der „Helfer vor Ort“-Dienst ausgebaut werden, d.h. Nachbarschaftshilfe in besonderen Notsituationen. Für die Jugend bietet das Jugendrotkreuz eine gute Möglichkeit der Freizeitgestaltung. Wir brauchen jeden! – oder besser: In Notlagen braucht Bevölkerung jeden! Deshalb: Informieren Sie sich!

Wäscherei & Reinigung

Reutzel

Egerlandstr. 8

63688 Gedern/Ober-Seemen

Tel. 06045/2598



FÜR PRIVAT • GASTRONOMIE • HOTEL

UNSER SERVICE FÜR SIE:

Wäscherei • Reinigung • Mangelservice • Teppichreinigung
Hemdendienst • Lederreinigung • Gardinen • Leitchischdecken
Woll-, Stepp- und Federdecken • Arbeitskleidung • Brautmode

Zu Ihrer Information, damit Sie über uns Bescheid wissen.

Seit Corona haben wir viel getan, um für Ihre Sicherheit zu sorgen.

Ob für Hotels, Ferienlager, Firmen oder unsere Kunden aus dem Pflegebereich und am wichtigsten auch für alle Privatkunden.

Unsere Maschinen wurden auf unser neues Desinfektions-Waschmittel eingerichtet: Duroplex Professionell, RKI-gelistet, von unserem Waschlittelhersteller Burnushychem.

Unsere Öffnungszeiten für Sie: Der lange Montag!

Mo. 8.00-12.30 Uhr und 13.30-18.00 Uhr

Di. bis Do. 8.00-12.30 und 14.00-16.00 Uhr

Fr. 8.00 – 12.30 Uhr und 14.00-15.00 Uhr • Sa. geschlossen

Parken im Hof, keine langen Wege

**Ihr Meisterbetrieb für Reinigung und Wäscherei
Preiswert und kompetent in allen Angelegenheiten**

Gewichtsreduktion
 durch gedankliches Magenband
 in der therapeutischen Hypnose
 Info: Tel. 06054 / 91 700 14
 www.naturheilpraxis-blum.de



Jagdgenossenschaft Udenhain

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Udenhain lädt alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft zur Jagdgenossenschaftsversammlung, am Dienstag, den 22.09.2020, um 19 Uhr im Alseebusch Udenhain (bedingt durch Corona) ein. Tagesordnung siehe letzte REGIONALE. Schriftliche Anträge sollten bis zum 15.09.2020 beim Vorstand eingehen. Vollmachten sind nur schriftlich wirksam. Der Vorstand, i.A. Helga Tiede

Liedertafel Birstein

Erste Chorprobe: Am 01. September 2020 fand die erste Chorprobe nach Ausbruch der Corona-Pandemie statt. Es waren 11 Frauen die die Chorprobe besuchten. Unter Einhaltung aller Hygiene- und Abstandsregeln, Führen einer Teilnehmerliste und Sitzplan gings los. Unser Chorleiter Herr Hans Christoph Fillsack gab eine kurze Erläuterung ab. Nach dem Einsingen und den Atemübungen begann unsere eigentliche Probe. Nach den ersten 45 Minuten legten wir eine kurze Pause von 15 Minuten ein, die wir zum Belüften des Saales nutzten. Danach ging es die zweiten 45 Minuten weiter. Alle Sängerinnen haben sich positiv zu dieser außergewöhnlichen Chorprobe geäußert, sodass wir nun schon die dritte Probe nach Ausbruch der Pandemie abhalten können.

Vorstandssitzung: Unser nächste Vorstandssitzung findet am Mittwoch dem 16. September 2020 um 20:00 Uhr im Gasthaus Zur Post statt. Wir wollen uns austauschen über die erfolgten drei Chorproben.

Chorproben: Dienstag, 15. September 2020 der Frauenchor beginnt um 19:00 Uhr im Saal des Bürgerzentrums Birstein, der Männerchor beginnt um 19:00 Uhr im katholischen Pfarrheim Birstein

Freiwillige Feuerwehr Lichenroth

Einladung zur Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Lichenroth – Aufgrund der Hygienebestimmungen am 12.09.2020 ab 20.00 Uhr im DGH Lichenroth. Hiermit laden wir Dich herzlich zur Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Lichenroth ein. Tagesordnung: bekannt. Der Vorstand freut sich auf Euer Kommen und einen schönen Abend. Für Essen und Trinken ist wie immer gesorgt.

Förderverein der Haupt- und Realschule Birstein

Einladung zur Mitgliederversammlung. Der Förderverein der Haupt- und Realschule Birstein lädt alle Mitglieder sowie alle an der Fördervereinsarbeit Interessierten für Mittwoch, den 16. September 2020 zur Mitgliederversammlung um 19.00 Uhr in die Mensa der Haupt- und Realschule Birstein ein. Tagesordnung: siehe letzte REGIONALE.

Weisgerber
 Containerdienst
 Kanalservice
 Umweltservice

**„Eine runde Sache
 in puncto Entsorgung.“**

Industriestr. 52 • Wächtersbach • Tel. (06053) 706890
 Fax 7068959 • www.weisgerber-umweltservice.de

Verein der Freunde und Förderer der Grundschule Brachtal e. V.

Am Dienstag, 22. September 2020, um 20:00 Uhr findet die diesjährige Jahreshauptversammlung des Vereins der Freunde und Förderer der Grundschule Brachtal e. V. in der Mehrzweckhalle Neuenschmidten statt, zu der ich Sie herzlich einlade. Tagesordnung: 1. Begrüßung und Bericht des Vorstands • 2. Bericht der Kassiererin • 3. Bericht der Kassenprüfer • 4. Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstands • 5. Anträge • 6. Verschiedenes

Bitte beachten Sie, dass wegen der Corona-Auflagen die Gesamtteilnehmerzahl auf 40 Personen begrenzt ist. Wir bitten deshalb um vorherige Anmeldung per Mail an buero@fgs-brachtal.de.

Obst- und Gartenbauverein Brachtal 1904 e. V.

(Fortsetzung v. S. 1). Schon nach einer Stunde war die vorbereitete Menge ausverkauft, so dass es eine Weile dauerte, bis wieder frischer Nachschub hergestellt war. Der OGV bedankt sich nochmals herzlich für die Geduld der Kunden in der Warteschlange. Auch Sabrina Zimmer, Inhaberin des BrachtWerkes freute sich, dass die Aktion den Blick auf das Angebot von Gemüse und Kartoffeln aus der nahen Region gerichtet hat und war mit dem Verkauf sehr zufrieden.

Lothar Schramm, der Vorsitzende des OGV entschuldigt sich dafür, dass keine Äpfel zum Verkauf angeboten wurden. Wegen der Wespennlage und deren Saugtätigkeiten an den Früchten sowie der andauernden Trockenheit sind viele Äpfel heruntergefallen und anschließend verfault.

Die Aktion hat allen Spaß gemacht und so entstehen schon Pläne in naher Zukunft ein ähnliches Event auszurichten mit einem erweiterten Speisenangebot.

Stammtischböcke Birstein

Termine. Freitag, den 18.09., 19 Uhr Stammtisch beim Clubabend des FSB an der FSB-Grillhütte

Vogelschutzverein Fischborn

Die Jahreshauptversammlung des Vogelschutzvereines Fischborn e. V. findet am Samstag, den 12. September 2020 um 18.30 Uhr im Saal des Bürgerhauses in Birstein statt. Dazu sind alle Vereinsmitglieder recht herzlich eingeladen. Die Tagesordnung wird zu Beginn der Versammlung bekannt gegeben. Anmeldung war erforderlich. Wir weisen daraufhin, dass Mund-Nasen-Schutzmasken mitzuführen und erst beim Platz nehmen am jeweiligen Tisch abzunehmen sind. Wir bitten hierfür um Verständnis!

SV Sotzbach sucht neue Tanzmädels/Tanzjungs

Hallo, wir suchen Dich! Neben Fußball und Gymnastik hat Tanzen beim SV Sotzbach schon immer eine lange Tradition. Wenn Du ein tanzfreudiges Mädel oder tanzbegeisterter Junge bist, dann bist Du bei uns genau richtig. Wir, der SV Sotzbach, möchten eine neue Tanz-Generation gründen und suchen Mädels/Jungs im Alter von 10 – 13 Jahren, die in einer Gruppe tanzen wollen. Wir werden dann versuchen, durch ausgewählte Musikstücke und entsprechenden Kostümen ein bestimmtes Motto tänzerisch zu vermitteln.

Wir treffen uns am Donnerstag, 24. September um 18:30 Uhr im DGH Untersotzbach, um ein paar wenige Details zu besprechen oder Eure Fragen zu beantworten. Solltest Du an diesem Abend nicht kommen können, schreib einfach eine E-Mail an: dorothee_ludwig@live.de Emely Boss & Dorothee Ludwig freuen sich auf Dich!

Sport- und Kulturclub Sotzbach e.V.

Fitness, Gymnastik und Kinderturnen: Aktuelle Informationen zu Fitness, Gymnastik und Kinderturnen in der jeweiligen WhatsApp Gruppe, da Infos sehr kurzfristig mitgeteilt werden. Wer noch in die jeweilige Gruppe aufgenommen werden möchte, meldet sich bei Melanie 0170/6879441.

Kneipp-Verein Birstein

Das Kneippische Ziel war und ist es, Körper, Geist und Seele in Einklang zu bringen. Wir stellen Gesundheit und Wohlbefinden, die Harmonie zwischen Mensch und Natur und das solidarische Miteinander in den Vordergrund. Mit einfachen Kneippischen Anwendungen helfen wir unserem Immunsystem, stabil und ausgeglichen zu bleiben.

Aktuelle Kursangebote: Waldbaden mit Petra Edosah am 26.9.2020. Anmeldung bei Petra Edosah Tel. 06054/1682.

Kräuterwanderung in Kirchbracht am 13.9.2020. Anmeldung bei Eva Leitzgen Tel. 06054/6920.

Unsere Kursleiter/innen halten sich an die aktuellen Hygienebestimmungen und Abstandsregeln.

Jahreshauptversammlung 2020. Herzliche Einladung zur Jahreshauptversammlung des Kneipp-Vereins am Donnerstag, 8. Oktober 2020 um 18 Uhr in der Gaststätte Zum alten Hofhaus in Birstein.

Freiwillige Feuerwehr Untersotzbach

Einladung zur Jahreshauptversammlung am 11.09.2020 um 20.00 Uhr im DGH Untersotzbach. Eingeladen sind alle aktiven und passiven Mitglieder sowie die Kameraden der Alters- und Ehrenabteilung. Tagesordnung: siehe letzte REGIONALE. Anträge zur Tagesordnung bitten wir umgehend an den Vorstand zu richten. Die Kassenprüfung erfolgt am 04.09.2020 um 19.00 Uhr im Gerätehaus. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten. Wir bitten um Einhaltung der Hygienevorschriften. Robert Weber, 1. Vors.; Ralf Kaufmann, Wehrführer

SV Brachtal e.V.

NEUE KURSE BEIM SV BRACHTTAL: YOGA UND TABATA
Ab Montag, 14.09. starten wir mit Yoga beim SV Brachtal! **Es sind noch einige wenige Plätze frei!** Anmeldung und Info bei Elisabeth Kreppenhofer unter r.kreppenhofer@t-online.de oder 0176/38937667. 18:30 – 19:30 und 20:00 – 21:00 Uhr Yoga All für bereits Praktizierende, Neueinstieg auch möglich, Preis für 10 Einheiten: 90 Euro für Mitglieder / 120 Euro für Nichtmitglieder. Yogalehrerin Silke Kraus freut sich auf euch www.silyoga.de.

Ab sofort beginnt ein neuer Tabata Kurs. Donnerstag von 19:45-20:45 Uhr in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Wer sich richtig auspowern will ist hier richtig! Auch hier Info und Anmeldung Elisabeth Kreppenhofer. Kursleiter Ulrich Fabian. Preis für 10 Einheiten : 35 Euro für Mitglieder / 70 Euro für Nichtmitglieder

Öffentliche Bekanntmachung: Einladung zur Jahreshauptversammlung. Die diesjährige Jahreshauptversammlung findet am Mittwoch, 16.9.2020 im Sportlerheim in Schlierbach statt. Alle aktiven und passiven Mitglieder werden hierzu recht herzlich eingeladen. Beginn: 19.30 Uhr. Tagesordnung: bekannt.

PS: Aufgrund der aktuellen Corona-Bestimmungen und den einzuhaltenden Hygienevorschriften wird darum gebeten, rein vorsorglich einen Mund-Nasenschutz mitzubringen (Versammlung findet eventuell im Freien statt). Aus organisatorischen Gründen bitten wir des Weiteren, die Teilnahme an der Jahreshauptversammlung bis spätestens Samstag, den 12.09.2020 anzuzeigen, entweder als Rückmeldung in elektronischer Form (E-Mail) oder per Telefon an Reimund Hausner, Tel. 06053/3303 oder Daniela Eurich, Tel. 06054/5359.

Damengymnastik Udenhain

Start der Gymnastikstunden am 16.09.2020 von 19 -20 Uhr im DGH Udenhain!!! Aufgrund der Corona Hygiene- und Abstandsregeln ist folgendes zu beachten: Bringe deine eigene Gymnastikmatte mit, oder leih dir eine vom Verein, welche nur du benutzt! • Beim Betreten des DGH, sind die Hände an dem vorhandenen Spender zu desinfizieren! • Zwischen den Gymnastikmatten muss immer ein Abstand von 1,5 Meter eingehalten werden! • Beim Betreten und Verlassen des DGH ist ein Mund-Nasenschutz zu tragen, wer möchte, auch während der Gymnastikstunde! Da nur eine begrenzte Teilnehmerzahl im DGH erlaubt ist, muss jeweils vor der Gymnastikstunde eine verbindliche telefonische **Anmeldung** bei Gaby, Tel.: 5924, erfolgen! Für die erste Gymnastikstunde am 16.09. bitten wir euch bis zum **15.09.** um eine verbindliche telefonische Anmeldung.

HIN & HER



**Personentransporte
Patientenfahrten
Roll- und Trage-
stuhltransporte
Flughafentransfer
Bis 8 Personen!**

TAXI • FAHRSERVICE

Inh. Jens Gröll

63 63 3 Birstein • Schlierbacherstr. 18

Tel.: 06054/907 5 67

oder 0175/415 63 57

www.hinundher-fahrservice.de

SG Hettersroth/Burgbracht

Mit leeren Händen fuhren wir aus Ober-Seemen nach Hause. Die 2te verlор deutlich mit 0:5, die Gastgeber bestimmten besonders die erste Halbzeit. In der 2. Hälfte waren wir etwas besser geordnet aber ein Tref-fer gelang leider nicht, der Kopfball von Luca landete auf der Latte. Bei der 1. war es wesentlich knapper, mit 0:1 unterlagen wir etwas unglück-lich. Wir zeigten eine gute Moral, doch dass reichte leider nicht, den Mirco verhinderte kurz vor Ende den möglichen Ausgleich und der Schuss von Brian ging haarscharf drüber. So geht's nun zum ersten Heimspiel der Saison, als Gast kommt der SV Ranstadt, eine Mann-schaft, gegen die es immer unbequem zu spielen ist. Wir hoffen, dass wieder alle Mann an Bord sind, damit wir die Punkte holen. Anpfiff: 2. 13:00 Uhr, 1. 15:15 Uhr.

Das erste Wochenspiel startet auch schon nächste Woche in Eichels-dorf gegen die SG Ober-Schmitten/Eichelsdorf. Am Mittwoch, den 16.09 um 19:30 Uhr spielt die Zweite, am Donnerstag um 19:30 Uhr die Erste.

Da es einige Nachfragen gab, haben wir uns nun doch entschlossen wieder **Dauerkarten** herauszugeben. Der Preis für Männer liegt bei 35 €, für Frauen und Rentner bei 30 €.

Bitte beachtet, das nun am Sportheim eine Kassenhäuschen steht, an dem ihr Euch auch registrieren lassen müsst. Das Gelände ist in 3 Zonen eingeteilt: Zone 1 Spielfeld und Spielerbereich, Zone 2 Umkleidebe-reich, Zone 3 Zuschauerbereich, es ist alles relativ einfach beschildert und markiert. Die Maske müsst ihr bitte mitbringen, damit sie in engen Situationen (evtl. Toilette) angezogen werden kann.

Flinke Stürmer 1983 e.V.

Duften Typen, coole Drinks und nette Gespräche erwarten Euch beim nächsten Clubabend am Freitag, den 18.09. um 19 Uhr an und in der Grillhütte, Hygiene-, und Abstandsregeln sind einzuhalten.

Clubabende. Freitag, den 18.09.2020, 19 Uhr an der Grillhütte

Termine. Die Jahreshauptversammlung wird auf Oktober verschoben und wird in der Grillhütte stattfinden.



**Solar
Sanitär
Service
Beratung
Holzpellets
Hackschnitzel
Wärmepumpen**

Inh. Matthias Jai & Jan Schuhmann

Langgasse 29 Untersotzbach

Tel. 06054-914610

Neuer Kurs „ZENbo Balance“

Gönne Dir 90 Minuten in der Woche pure Entspannung. Sanfte Bewegungen aus Qi Gong und Yoga, Atemübungen, Meditation und Körperreisen bringen Dich wieder in Balance. Gönne Dir Zeit nur für Dich und nimm etwas für Deine tägliche Entschleunigung mit.

**Wann: 10x mittwochs 23.09.2020 – 25.11.2020
von 17:00 Uhr – 18:30 Uhr oder
von 19:00 Uhr – 20:30 Uhr**

Kosten: je Kurseinheit 13 €. 10er Karten für 117 €
Wo: Brachtal/Hellstein (ehemalige Yogawerkstatt)
Die Teilnehmerzahl ist auf 8 Personen begrenzt.

**Anmeldung & Fragen zum Kurs unter 06054/9097227
oder n.prinz@praxislebensweg.de**

Ihre Nicole Prinz – Weitere Infos unter: www.praxislebensweg.de



Gasthaus Reichert
Zum grünen Stern

FremdenzimmerPartyserviceSeit 1878Saal

Sonnenstr. 6 • 63633 Illnhausen • Tel.+Fax 06054/1751
info@gasthaus-reichert.de • www.gasthaus-reichert.de

Beulchesessen am 25.09.2020 ab 18:00 h
Wellfleischessen am 02.10.2020 ab 18:00 h
- auch zum Abholen, bitte vorbestellen!

SV Birstein

Seit ein paar Wochen gibt es wieder Übungsstunden der Gymnastikabteilung beim SV Birstein. Wer sich mit Gleichgesinnten in geselliger Runde ein wenig gymnastisch bewegen möchte, ist gerne willkommen. Interessierte können sich bei der ÜL Astrid Hoffmann unter 0151-59115246 melden.

Dauerkarten für die Runde 20/21. Anmeldungen nehmen entgegen: Für den SV Birstein, Gustav Schneider, Mobil 01709535752 oder Mail info@sv-birstein.de. Für den SV Sotzbach, Björn Kurkowski, (0 60 54) 9 07 31 50. Meldet Euch bitte zahlreich, um uns die Arbeit zu erleichtern und Euch keine Wartezeiten beim Einlass entstehen.

SV Brachtal Damengymnastik

Fitness für Junggebliebene: Dienstag von 10:00-11:00 Uhr in der Alten Schule in Hellstein mit Claudia. Ein neuer Kurs startet im Oktober. Infos bei Claudia Vonderheid: 06053- 6209225.

Bauch-Beine-Po: Ab sofort geht es ran den Corona-Speck! Dienstag von 19:30-20:30 Uhr mit Agnes Prohaska in der Alten Schule in Hellstein. Anmeldung bei Elisabeth Kreppenhofer: 0176/38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

Hallentraining: Eingeladen ist jede/r, die/der gesund, fröhlich und fit durch die dunkle Jahreszeit kommen möchte. Start am Mittwoch, den 16.09. von 18:30-19:30 Uhr in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Infos bei Roswitha Kailing: 06054-900707.

Faszientraining mit Gehirnjogging: Donnerstag von 18:30-19:30 Uhr mit Ulrich Fabian in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Anmeldung bei Elisabeth Kreppenhofer: 0176/38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

Zumba: Achtung, ab 16.9 startet die Stunde erst um 19:45 Uhr in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Alle Infos bei Elisabeth Kreppenhofer: 0176/38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

Eine Anmeldung bei ALLEN Kursen ist zwingend erforderlich, da wir nur eine begrenzte Teilnehmerzahl in die Hallen lassen können.

SG Sotzbach / Birstein

Fußball. Darauf haben die Amateurfußballer lange warten müssen. Nun rollte der Ball seit 6. September nach monatelanger Zwangspause nicht nur zu Trainingszwecken. "Bei den vergangenen Testspielen, haben wir gesehen, woran wir noch arbeiten müssen", sagt SG Trainer Bastian Schulz. Doch bei all den „Baustellen“, die sich nach der Zwangspause offenbarten, überwog beim Trainer und bei den Spielern die Freude darüber, dass sie endlich wieder Spielpraxis sammeln konnten. "Das Ergebnis stand nicht im Vordergrund. Am wichtigsten war, dass alles wieder stattfindet. Alle waren froh, dass wieder Fußball gespielt wird. Selbst wenn die Normalität längst noch nicht erreicht sei, und der Spielbetrieb unter Einhaltung bestimmter Hygienevorschriften natürlich gewöhnungsbedürftig sei, so sind wir echt froh, das es wieder losgeht“, so der Vorsitzende des SV Sotzbach Christian Schüler.

Kreisliga A – Gruppe II. Sonntag, 6. September, 15:30 Uhr SG H/W/N : SG Sotzbach / Birstein 4:5. (2') Maxi Luft; (50') Alexander Wolf; (54') Matthias Mager; (82', 88') Markus Juszciak

Spielvorschau: Sonntag, 13. September, 15:30 Uhr SG Sotzbach / Birstein : KG Wittgenborn. Gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach • Sonntag, 20. September, 12:30 Uhr TSV Höchst : SG Sotzbach / Birstein • Samstag, 26. September, 16:00 Uhr SG Sotzbach / Birstein : SV Brachtal. Gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein

Kreisliga C – Gruppe II. Sonntag, 06. September, 15:30 Uhr SG H/W/N II : SG Sotzbach / Birstein 0:7. (29') Axel Jöckel; (43', 50', 64') Marcel Deckenbach; (44', 54') Marcel Grund; (90') Lars Köstner

Spielvorschau: Sonntag, 13. September, 12:30 Uhr SG Sotzbach / Birstein : KG Wittgenborn II. Gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach • Sonntag, 20. September, 12:30 Uhr SG Burgjoss/Mernes : SG Sotzbach / Birstein • Sonntag, 27. September, 12:30 Uhr SG Sotzbach / Birstein : SV Salmünster II. Gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein

DC Hotzenplotz unter den Final Four

Am Sonntag, 30.08.2020 war es endlich soweit und es wurde der Gewinner der Final Four der Pokalrunde 19/20 im Vereinsheim der Flying-Eagles-Frankfurt bestimmt. An diesem Tag traten die letzten vier Teams in 2 Halbfinals sowie einem Finale und einem Spiel um Platz 3 gegeneinander an. Auch unsere erste Pokalmannschaft konnte sich in den Vorrunden des Pokals im letzten Jahr und Anfang dieses Jahres gegen ihre Gegner durchsetzen und stand somit in den Final Four. Coronabedingt fand das Finale erst zu diesem späten Zeitpunkt und ohne Zuschauer, dafür mit einem Livestream, statt. Nach dieser langen Pause musste sich unsere Mannschaft im ersten Halbfinale dem fast schon überlegenem SuFF Raßdorf e.V. mit 3 zu 9 geschlagen geben. Dieser war direkt zu Beginn schonungslos und nutzte unsere liegengelassenen Chancen aus. Durch eben diese nicht genutzten Möglichkeiten konnten wir nur 2 Einzel für uns gewinnen. Auch in den Doppel haben wir zu viel liegen gelassen, das führte dazu dass wir auch dort nur 1 Doppel für uns entscheiden konnten. Zwei der verlorenen Doppel gingen denkbar knapp mit 2:3 an den Gegner. Somit ging es für uns um den dritten Platz. Im 2. Halbfinale konnte sich der DC 1984 Lebfritz knapp mit 7:5 gegen den TSV 1878 Ginnheim durchsetzen. Somit standen die Paarung für das Finale und dem Spiel um Platz 3 fest.

Im Spiel um Platz 3 durfte unser DC Hotzenplotz 1983 also gegen den TSV 1878 Ginnheim, aber auch hier fanden wir nicht gut ins Spiel und so mussten wir auch hier schon 6 Einzel abgeben und als der Gegner auch noch ein Doppel gewann war auch für uns nichts mehr zu retten und das Spiel endete mit einem 3:7 für den TSV Ginnheim.

Im Finale konnte sich dann der DC 1984 Lebfritz gegen den SuFF Raßdorf mit 7:5 durchsetzen und ist somit der Gewinner der Pokalrunde 2019/20 und wir gingen mit einem verdienten vierten Platz. Dies war uns ein gutes Training und eine gute Vorbereitung auf den kommenden Ligabetrieb. So sahen wir nochmal woran wir arbeiten müssen um auch in der kommenden Saison unter den Besten mitzuspielen.

Die Platzierungen hier nochmal: 1. Platz DC 1984 Lebfritz Sterbfritz e.V. • 2. Platz SuFF Raßdorf e.V. / Abt. Dart • 3. Platz TSV 1878 Ginnheim e.V. / Abt. Dart • 4. Platz Dartclub Hotzenplotz 1983 Lichenroth e.V. Wir gratulieren dem DC 1984 Lebfritz zum Sieg der Pokalrunde sowie den anderen Vereinen, die es mit uns bis in die Final Four geschafft hatten.

SV Hochland Fischborn

Handball - Damen. Es gibt uns noch! Nach dem überraschenden Saisonabbruch Mitte März mussten wir alle eine Zwangspause einlegen. Leider konnten wir auf Grund von Corona auch unsere Trainerin, Christina Gawel, die eine Babypause einlegt, nicht gebührend verabschieden und die gespielte Saison mit einer Feier abschließen. Für alle war ungewiss, wie es überhaupt mit dem Handballsport weitergeht – und auch in Sachen Trainer. Glücklicherweise konnten wir im Mai den 24-jährigen Sebastian Rein verpflichten. Der motivierte und engagierte junge Mann aus Obertshausen war uns kein Unbekannter aus der vergangenen Saison. Noch an der gegnerischen Seitenlinie erkannte er schon damals das Talent und den Willen unserer Mannschaft und freut sich nun auf die künftige Zusammenarbeit. Er war selbst jahrelang aktiver Handballer, neben dem Job als Trainer ist er auch Schiedsrichter in der Oberliga. Neben seiner Selbständigkeit studiert er Sportökonomie.



Foto: Obere Reihe v.l.n.r.: Christiane Thomas-Reyer, Sina Sill, Celine Bittner, Sabrina La Mela, Vivian Reyer • Mittlere Reihe v.l.n.r.: Leah Weitzel, Hanna Fischer, Trainer Sebastian Rein, Hannah Kult, Lea Guillard • Untere Reihe v.l.n.r.: Elisa Walther, Carina Karnelka, Annika Mattfeld, Jasmin Engels, Laura Ley, Alicia Schneider

Im Juli haben wir direkt mit der Vorbereitung begonnen – die sich auf Grund der Hygiene- und Abstandsregeln anders als in den vergangenen Jahren gestaltete. Mit positivem Denken haben wir uns aber die Freude am Handball und der „Gemeinschaft auf Abstand“ nicht nehmen lassen. Zur Freude des Vereins sind die Zusammenarbeit mit der Jugend und ein familiäres Vereinsleben wichtige Punkte für den neuen Trainer, daher beziehen wir unsere Mädels der B-Jugend in vielen Einheiten mit ein. Verabschieden mussten wir neben Christina Gawel auch Jessica Weitzel (Handballpause) und Katharina Acker (berufliche Gründe). Stolz sind wir auf unseren Neuzugang aus der eigenen Jugend, Leah Weitzel. Trotz unserer Luxusituation, dass wir vier Torhüterinnen verzeichnen können, wird Annika Mattfeld vorerst bis zur Rückrunde alleine zwischen den Pfosten stehen. Laura Ley und Carina Karnelka befinden sich noch im Aufbau nach ihrer Kreuzband-OP und Jasmin Engel widmet sich ab Februar dann auch erst mal dem Wickeltisch, steht aber weiterhin als Torwarttrainerin zur Verfügung. Zwei Freundschaftsspiele und ein dreitägiges Trainingslager in Bad Marienberg liegen bereits hinter unseren Damen. Weitere Trainingsspiele und -einheiten liegen nun noch bis zum Saisonstart am 17.10. vor ihnen.

Die B-Jugend sowie D-Jugend beginnt ihre Saison am 24./25.10. und trainiert bis dato, wie die Damen auch, unter Einhaltung des vom Verein aufgestellten Hygienekonzeptes.

Wir wünschen allen Aktiven eine weitere verletzungsfreie Vorbereitung mit viel Spaß, Motivation und Engagement und wir hoffen, die Halle auch bald wieder mit Zuschauern füllen zu dürfen.

Fußball. Zu einem späteren Zeitpunkt als sonst und mit vielen vorangegangenen Diskussionen und erheblichen Auflagen rollt der Ball wieder. Der SVH trat am vergangenen Sonntag bei der KG Wittgenborn an. Die 2. Mannschaft schaffte es immer wieder einen Rückstand aufzuholen und am Ende hieß es nach Toren von Steffen Ganz und Boban Milovanovic (2x) 3:3 Unentschieden. Im Spiel der 1. Mannschaften entwickelte sich eine von beiden Seiten hochmotivierte Partie. Der Gastgeber in puncto Robustheit und Körpereinsatz mit Feldvorteilen, während der SVH es immer wieder spielerisch versuchte. Ein Kopfball der KG

Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster
Rollläden

Haustüren

Besuchen Sie unsere Ausstellung
und lassen Sie sich beraten!

Innentüren

Insekten-
schutz

Schreinerei Gerl GmbH
Steingesweg 15
63636 Brachtal-Hellstein
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de

Ideen aus Holz

Wittgenborn nach einer Standardsituation sorgte am Ende für den Unterschied. Sehr schade, denn gegen Ende des Spiels gab es noch die ein oder andere Chance für den SVH - die größte parierte der Keeper blitzschnell auf der Linie. Weiter geht es mit den Heimspielen am So, 13.09.2020. Die beiden SVH-Teams erwarten um 12.30h den Gast aus Burgjoß/Mernes und um 15.30h reist der TSV Höchst II nach Fischborn. Die Zuschauer können unbeschwert das Sportgelände betreten - die aktuellen Vorgaben werden selbstverständlich umgesetzt. Auch das Getränke- und Speisenangebot ist in (fast) gewohnter Form vorhanden. Bitte an den Mund-/Nasenschutz denken.

Damengymnastik. Die Einheiten finden dienstags von 20.00 bis 21.00h am Riedbach statt. Interessierte Damen sind jederzeit herzlich eingeladen - einfach vorbeikommen.

Erweiterung Sportangebot im Sportheim in Fischborn. Ab Di, 22.09., startet ein wöchentlicher Qigong-Kurs (jeweils 18.00 bis 19.00h). In den 10 Einheiten stehen Verbesserung der Lebensqualität, Abbau innerer Spannungen, verbesserte Wahrnehmung des Körpers und seiner Empfinden, Stärkung der Rückenmuskulatur, bessere Beweglichkeit der Gelenke u.v.m. auf dem Programm. Die Teilnahmegebühr beträgt € 90,00 p.P. für 10 Einheiten. Für Gäste besteht ein Schnupperangebot (nur € 5,00) für eine Einheit. Interessierte wenden sich bitte an Petra Edosah, Tel. 0157-59476445 oder info@petra-wellness-atelier.de. Für Sa, 31.10. und Sa, 28.11. sind in der Zeit von je 18.00 bis 19.00h Klangschalenmeditationen geplant. Infos und Anmeldung ebenfalls bei Petra Edosah.

Abt. Tennis: Mitmachen – Dabeisein – Spaß haben. Die Tennisabteilung des SV Hochland bietet allen Sportbegeisterten aber vor allen Freunden des Tennissportes einen kostenlosen Schnupperkurs an. Auf unserer schönen Kunstrasen-Tennisanlage können interessierte Tennisfreunde und solche die es in absehbarer Zeit werden wollen, an unseren Trainingsabenden, **MONTAG – MITTWOCH – FREITAG jeweils ab 18.00 Uhr.** Bei Rückfragen stehen euch gerne die Tennisfreunde Eberhard Stern: unter 0171 473 19190 oder Helmut Flach: unter 015111442288 zur Verfügung.




BESTICKUNG & VEREDELUNG

SHIRTS • HOSEN • MASKEN • UVM.






WWW.FATH-GMBH.DE

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO, DI, DO, FR
16.00-19.00 UHR
MI GESCHLOSSEN

ARBEITSGELDUNG PESTSERVICE WÄRMELICHTEN

WEIHERBLICK 2
UNTERREICHENBACH
TEL. 06054/917 768
TEL. 0175/208 8448

DEUTSCHLAND NIMMT AB – bundesweite Abnehm- und Gesundheitsstudie

Circa 67 % der Männer und 54 % der Frauen in Deutschland sind übergewichtig, jeder fünfte Deutsche ist fettstark mit einem Body-Mass-Index über 30, Tendenz steigend. Normalgewicht, wie immer das auch exakt definiert wird, ist jetzt schon die Ausnahme. Eine Trendwende ist nicht in Sicht, im Gegenteil. Fachleute sprechen schon von einer Epidemie. Grund genug nun endlich zu erforschen, wie man das Problem erfolgreich angehen kann.



Die Studioleiter der AktiVita Gesundheitsstudios von links nach rechts: Maria Roßberg (Bad Orb), Nicole Mattauch (Bad Soden-Salmünster) und Sabine Pappert (Wächtersbach), haben sich deshalb dazu entschlossen, eine bundesweite Abnehm- und Gesundheitsstudie zu unterstützen. In Zusammenarbeit mit figurscout und der VIActiv Krankenkasse soll in einer 4-wöchigen Studie bewiesen werden, dass durch eine gesunde, ausgewogene Ernährung und regelmäßiges Stoffwechseltraining neben einem erfolgreichen Gewichtsverlust auch das viszerale Fett – Bauchfett abnimmt und somit ein Risikofaktor für zahlreiche Erkrankungen reduziert werden kann.

Frau Roßberg, was waren Ihre Gründe sich an der Studie zu beteiligen? Die täglichen Einschränkungen der letzten Wochen haben uns zu wenig bewegen und unausgewogen ernähren lassen. Vielleicht ist sogar die Gewichtskurve gestiegen und ein paar Kilos sind dazugekommen. Und bevor der ein oder andere zu einer der unzähligen Diäten greift, die zwar schnelle Abhilfe schaffen, aber keine dauerhaften Effekte liefern, habe ich mich für die Teilnahme an der Studie entschieden. Denn bei dieser Studie steht reines Kalorienzählen und Verzicht nicht im Vordergrund, sondern eine clevere Zusammenstellung der Ernährung in Kombination mit Training. Dieser Angriff von beiden Seiten, dieser duale Ansatz, hat mich überzeugt.

Frau Mattauch, aber wie bitte geht richtige Ernährung? Was ist gesund, schmeckt, macht satt und verursacht kein Übergewicht? Im Wirrwarr der Abnehmmethoden hat eine Regel immer Bestand: Wer Pfunde loswerden möchte, muss mehr Kalorien verbrauchen, als er zuführt. Einerseits weniger Energie, sprich weniger Kalorien zuführen und auf der anderen Seite den Verbrauch deutlich erhöhen. Dieser Angriff von zwei Seiten zeigt beeindruckende Erfolge. Dass weniger Kalorien nicht hungern und fasten bedeutet, wird im Studien-Begleitchochbuch eindrucksvoll gezeigt. Ich kann jetzt schon vorwegnehmen, dass Sie staunen werden, wie groß die Portionen sind, wie lecker die Gerichte schmecken und wie schnell die Pfunde schwinden.

Frau Pappert, was zeichnet diese clevere Zusammenstellung der Ernährung aus? Kleine Veränderungen an den entscheidenden Stellschrauben bringen den gewünschten Erfolg, ohne großartigen Verzicht. Die Idee ist faszinierend: Man nehme alle funktionierenden, gesunden Ernährungs- und Diätformen und kombiniere diese geschickt miteinander. Und zwar so, dass die Vorteile der einzelnen Konzepte erhalten bleiben, sich sogar verstärken, die Nachteile aber vermieden werden. Das Erfolgskonzept von figurscout startet mit den Anfängerfolgen einer Low Carb Ernährung, nutzt die Einfachheit von Low Fat, die hohe Sättigung von Volumetrics und kombiniert alles mit der Insulinbremse slow carb, wodurch sich gleichzeitig Fettzellen öffnen und ungesundes Körperfett abgegeben wird. Figurscout ist keine kurzfristige Mode-Diät, sondern eine wirksame, leicht umsetzbare Ernährungsumstellung.

Frau Roßberg, woher aber wissen, was die entscheidenden Stellschrauben sind? Diese entscheidenden Stellschrauben beim Einkaufen, beim Kochen, Essen und Trinken werden im Studien-Koch- und Begleitchbuch erklärt. Im Begleitchbuch „EINFACH LECKER SCHLANK“ finden Sie Standardgerichte, aber in schmackhaften, leicht veränderten Versionen. Mit weniger Kalorien, weniger Fett, weniger Zucker, verändertem glykämischen Index und sättigendem Ballaststoffanteil. Garantiert werden Sie bei etlichen Rezepten gar keinen großen Unterschied zum Original feststellen.

Frau Mattauch, welche Rolle spielt das Training bei der Studie? Neben einer gesunden und ausgewogenen Ernährung spielt beim Abnehmen die richtige Kombination aus Kraft- und Ausdauertraining eine entscheidende Rolle. Ergänzt zum Ausdauertraining sorgen die Muskeln maßgeblich für den Fettabbau – sie gelten als wahre Fettverbrennungsöfen. Trainierte Muskeln verbrauchen aber nicht nur mehr Kalorien, sie sorgen auch für einen straffen und athletischen Körper und somit auch für einen attraktiven Körper.

Frau Pappert, was beinhaltet die Studie? In der 4-wöchigen Studie bekommt der Teilnehmer 3 Körperzusammensetzungsanalysen, ein Trainingsprogramm mit Einweisungen durch geschultes Fachpersonal, 4-wöchiges Schnuppertraining, Begleitchochbuch mit 90 Rezepten, digitales Ernährungscoaching, 8 Videos kurz und bündig zu den Themen der Ernährung und Training, Evaluationsfragebogen zu Beginn und am Ende der Studie. Die Daten werden digital und anonymisiert erfasst. Es besteht keine Möglichkeit auf Rückschlüsse zu einer Person.

Frau Roßberg, für wen ist die Studie geeignet und was kostet die Studie? An der Studie dürfen Frauen und Männer teilnehmen, die sportgesund sind und in den nächsten 4 Wochen ihr Gewicht reduzieren und Gesundheitsparameter verbessern möchten. Die Studiengebühr beträgt 39 €.

Für die bundesweite Abnehm- und Gesundheitsstudie in den AktiVita Gesundheitsstudios sind 50 Teilnehmerplätze zu vergeben. Anmeldeschluss ist der 13.11.2020. Wenn auch Sie sich wünschen innerhalb 4 Wochen Gewicht zu reduzieren und Ihre Gesundheitsparameter verbessern möchten dann melden Sie sich heute noch zur kostenlosen und unverbindlichen Beratung an. Die Anzahl der Teilnehmerplätze ist begrenzt und wird nach Eingang der Anmeldung vergeben.

AktiVita Bad Orb
Gewerbestr. 26
06052-2204

AktiVita Wächtersbach
Kinzigstr. 3
06053-1517

AktiVita Bad Soden-Salmünster - in der Spesarttherme 06056-9129999

DEUTSCHLAND NIMMT AB

DIE BUNDESWEITE ABNEHM- UND GESUNDHEITSTUDIE

WIR SUCHEN 50 UNTRAINIERTE Frauen und Männer, die an einer 4-wöchigen Abnehm- und Gesundheitsstudie teilnehmen möchten.

DIE 4-WÖCHIGE STUDIE BEINHALTET

KÖRPERZUSAMMENSETZUNGSANALYSE

zu Beginn, nach 14 Tagen und am Ende der Studie. Gemessene Parameter: Muskelmasse, Körperfett, Wasserhaushalt, Gewicht, Viszerales Fett und Grundumsatz

DIGITALE ANLEITUNG UND COACHING

durch Ernährungswissenschaftler. Fachfragen der Ernährung werden binnen 48 Stunden beantwortet.

ANONYMISIERTE DATENERFASSUNG

über Online Portal. Digitaler Evaluationsfragebogen zu Beginn und am Ende der Studie.

8 INFORMATIVE VIDEOS

über Online Portal. Kurz und bündig zum Thema Ernährung und Training

4 WOCHEN TRAINING

spezielles Stoffwechseltraining durch geschultes Fachpersonal. (min. 8 Einheiten)

INKLUSIVE KOCHBUCH

Mit 90 leckeren und einfachen Gerichten wird gesundes Essen zum Genuss.

**JETZT ABNEHMEN UND MEHR FÜR IHRE GESUNDHEIT TUN!
ANMELDEN UND MITMACHEN unter:**

einmalige
Studiengebühr

39 €

In Kooperation:

Die Studie wird durchgeführt im:



AktiVita



Bad Orb - 22 04
Wächtersbach - 15 17
Bad Soden - 91 29 999

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

Ev. Kirchengemeinde Birstein/Hettersroth

www.ev-kirchengemeinde-birstein.de

- So. 13.9.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Birstein
 Mo. 14.9.: 19.00 Uhr Elternabend in der Kirche zur Vorbereitung der Konfirmation am 25. Oktober.
 Di. 15.9.: 17.00-19.00 Uhr Bücherei
 19.30 Uhr Treffen des Kigo-Teams im Gemeindehaus
 Mi. 16.9.: 9.00-11.00 Uhr Krabbelgruppe
 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfezentrum
 Fr. 18.9.: 20.00 Uhr Posaunenchorprobe
 Sa. 19.9.: 9.00 Uhr Frühstück des Besuchskreises in Schlüchtern
 So. 20.9.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Birstein
 11.00 Uhr Taufe von Malia Krämer

Gottesdienst besonders für Konfis. Am Sonntag, den 13.09., gibt es wieder einen Gottesdienst, der sich besonders an Jugendliche wendet. Das Thema hat die Mehrheit der Konfirmandengruppe per Umfrage selbst bestimmt. Es soll um Freundschaft gehen. Damit können eigentlich alle, die in den Gottesdienst kommen, etwas anfangen. Herzliche Einladung dazu an alle Altersgruppen.

Ausflug. Schöne Stunden hatte der Kirchenvorstand Ende August miteinander auf dem neuen K4-Rundwanderweg „KirchMausHausen“. Das Wetter passte hervorragend für eine Wanderung und am Abend war die Einkehr im Sonnenhof ein genussvoller Abschluss des Tages. Jedes Jahr unternimmt der Kirchenvorstand einen besonderen Tag zusammen, um die Zeit mal anders zu verbringen als in Sitzungen oder bei Arbeitssitzungen für die Kirchengemeinde. Das tut allen gut und stärkt den Teamgeist.



Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

- So. 13.9.: 10.00h Klappstuhl-Gottesdienst in Untersotzbach im Kirchgarten. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Kirche statt.
 Di. 15.9.: 15.30h Hauptkonfirmand*innen
 So. 20.9.: kein Gottesdienst

Hinweis: Sowohl die Kirche in Unterreichenbach wie auch die Kirche in Untersotzbach ist barrierefrei.

Seit dem 01.09.2020 wird die Pfarrstelle Unterreichenbach mit 50% von Pfarrerin Sarah Mahn vertreten. Sie ist unter der bekannten Emailadresse und Telefonnummer erreichbar.

Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

- So. 13.9.: **18:00 Uhr** Gottesdienst in Kirchbracht (Fr. Reifschneider-Fillsack)
19:00 Uhr Gottesdienst in Kirchbracht (Fr. Reifschneider-Fillsack)
 Di. 15.9.: 20:00 Uhr **Gemeinsame KV-Sitzung** in der Kirche zur Lichenroth
 Fr. 18.9.: 18:00 Uhr KiGo-Helfer-Treff von Ober- und Unterland im Pfarrhaus
 So. 20.9.: 9:45 Uhr Gottesdienst in Kirchbracht (Pfarrer Häfner)
 11:00 Uhr Gottesdienst in Lichenroth (Pfarrer Häfner)

Wochenvertretung in dringenden Fällen:

07.09.-13.09. Pfarrer Roland Dürmeier (06054-401)

Ab 14.09. Pfarrer Jost Häfner (06054-5526)

Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

www.katholische-kirche-birstein.de

- Sa. 12.9.: **Bi. 17.30 Uhr** Vorabendmesse
 So. 13.9.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse
 Mo. 14.9.: Wb. 18.00 Uhr Abendmesse zum Fest Kreuzerhöhung
 Di. 15.9.: Bi. 10.00 bis 12.00 Uhr Das Pfarrbüro ist heute geöffnet.
 Bi. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet
 Bi. 18.00 Uhr Abendmesse für verst. Ewald Glübert (1. JTA)
 Sa. 19.9.: Wb. 18.00 Uhr Vorabendmesse
 Bi. 19.00 Uhr Vorabendmesse für Josef Becker, Schwester u. Eltern, Eltern Jockel, Kinder u. Enkel; für verst. Otto Weber, Wilhelmine, Josef u. Adelheid Hergenröder
 So. 20.9.: Wb. 09.30 Uhr Feierliche Erstkommunionfeier für Wächtersbach, Brachtal u. Birstein
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse
 Wb. 17.30 Uhr Dankandacht der Erstkommunionkinder

Bitte beachten Sie die in der Corona-Zeit geltenden Schutzmaßnahmen, die in den letzten Wochen veröffentlicht wurden!

Hinweise: In den Gotteshäusern in Wächtersbach, Schlierbach und Birstein sind Vorkehrungen getroffen, um die **Schutzmaßnahmen** umzusetzen. Die Gläubigen werden gebeten, sich zwingend an die Regelungen zu halten, damit die Möglichkeit zu öffentlichen Gottesdiensten bestehen bleibt. **Es liegen Anwesenheitslisten an den Eingängen aus, mit der Bitte, sich vor dem jeweiligen Gottesdienstbesuch in die Listen einzutragen.**

Die Kirchengemeinde bittet die Gläubigen, möglichst in ihren jeweiligen Heimatorten die Heilige Messe zu besuchen, da bei den Gottesdiensten bestimmte Höchstteilnehmerzahlen nicht überschritten werden dürfen und sich die Pfarrgemeinde vorbehalten muss, bei Überschreitung dieser Quoten überzählige Gottesdienstbesucher wieder nach Hause zu schicken. (Info unter Tel. 06054-6020)

Homepage: www.katholische-kirche-birstein.de

Zeichenerklärung: Bi. = Birstein, Wb.= Wächtersbach, Sch. = Schlierbach. * NBH = Nikolaus-Bauer-Haus (Pfarrheim Wächtersbach)

Die Öffnungszeit des Pfarrbüros Birstein ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich entweder an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) oder Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; oder Sie schreiben uns eine E-Mail: mariae-heimsuchung-birstein@gmx.de

Erstkommunionfeier in Mariä Himmelfahrt

Am 20. September 2020 werden um 9.30 Uhr 14 Jungen und Mädchen in Mariä Himmelfahrt, Wächtersbach zur ersten Heiligen Kommunion geführt.

Wegen der im Frühjahr aufgetretenen Corona-Pandemie und dem damit verbundenen Lockdown wurde auch die ursprünglich für den 19. April 2020 geplante Erstkommunionfeier zunächst abgesagt. Fünf Monate mussten sich die gut vorbereiteten Erstkommunionkinder gedulden, können aber nun ihrem ganz besonderen Tag entgegensehen.

Wegen der noch immer anhaltenden Corona-Gefahrenlage findet der Gottesdienst unter festgelegten Hygienevorschriften und nur im engen Familienkreis statt. Trotz allem wird es mit Sicherheit ein sehr feierliches und kindgerechtes Fest werden, auf das sich alle freuen können.



BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTTAL

Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auch auf der Homepage: ogy.de/evmkgb

- **13. September** um 10.00 Uhr Gottesdienst am/im Gemeindehaus in Schlierbach
- **15. September** Konfirmanden-Kurs entfällt
- **20. September Gottesdienst um 9.30 Uhr in Hellstein mit Taufe und um 10.45 Uhr in Udenhain unter den erlaubten Bedingungen (begrenzte Besucherzahl, Desinfektion am Eingang, Mundschutz empfohlen, keine Gesangbücher und kein Gesang, Anwesenheitsliste).**

Sollten Sie einen Ort suchen, an dem Sie Zeit für sich haben können, dann kommen Sie doch in unsere Kirchen nach Hellstein oder Udenhain, die täglich von 10.00-18.00 Uhr für Sie geöffnet sind. Wer Hilfe braucht, Fragen hat, Gesprächsbedarf besitzt oder etwas anderes auf dem Herzen hat: rufen Sie doch einfach an (Tel.: 06054-443) oder mailen Sie mir (arno.fischer@ekkw.de). Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitte unserer Homepage (www.ogy.de/evmkgb). Dort finden Sie auch immer aktuelle Anregungen und weitere Links.

Pfarrer Fischer ist vom 14.09.-19.09. nicht im Dienst: Vertretung in dieser Zeit hat Sarah Mahn, Unterreichenbach 06054-364.

Das Sekretariat ist Dienstag und Donnerstag von 9.00-12.00 Uhr geöffnet und unter der Telefonnummer 06054-443 zu erreichen.

Kleiderkammer Hellstein! Die Kleiderkammer öffnet nach Voranmeldung, bitte dazu einen Termin mit Frau Alinger (06054-2756) oder Frau Ehrhardt (06054-1551) vereinbaren.

Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

- So. 13.9.: 18 Uhr Klappstuhlgottesdienst auf dem DGH Parkplatz in Streitberg (bei Regen fällt der Gottesdienst aus)
- So. 20.9.: 10 Uhr Gottesdienst in der Kirche Waldensberg mit Verabschiedung von Ehepaar Schmidt
- So. 27.9.: 18 Uhr Gottesdienst im DGH Leisenwald. Wir feiern Erntedank.

Wir bitten beim Betreten und Verlassen der DGHs und der Kirchen einen Mund-Nasenschutz zu tragen und die Abstandsregeln zu beachten.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

- So. 13.9.: 10:00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod
- So. 20.9.: 10:00 Uhr Gottesdienst in Burgbracht

Es gelten die im Kirchenblättchen abgedruckten Regeln in Corona-Zeiten, wir bitten um Beachtung.

Einführung von Pfarrer Häfner

Am 30. August 2020 haben sich die Mitglieder der Kirchengemeinde Kirchbracht und Lichenroth im Pfarrgarten Kirchbracht versammelt. Pfarrer Jost Häfner wurde in sein Amt als Pfarrer der Kirchengemeinden Kirchbracht und Lichenroth in einem Gottesdienst eingeführt. Selbstverständlich mit ausreichend Abstand, Mund- und Nasenbedeckung und Handhygiene.

Pfarrer Schilling i.R., der in der Vakanzzeit die Amtsgeschäfte führte, hat die Anwesenden begrüßt und den ersten Teil der Liturgie übernommen. Sodann hat Dekan Hammann unter Mitwirkung von zwei Kirchenvorstandsmitgliedern (Gabriele Landmann und Ewald Kraus) Pfarrer Häfner in das Amt eingeführt. Der „neue Pfarrer“ hat in der Predigt das



Reinhold Schmelz

Bestattungsinstitut

Schmelz

Birstein/Brachtal

Erdb., Feuer-, Wald- & Seebestattungen • Ausstellungsraum
Sterbewäsche • Dekoration • Erledigung aller Formalitäten

63636 Brachtal - Schlierbach
Wächtersbacher Str. 44d
Tel.: 06053-1409
Fax: 06054-900827

63633 Birstein - Obersatzbach
Schnurgasse 6
Tel.: 06054-6172
Mobil: 0170-4456390

E-Mail: bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de



Thema Ehrenamt und „Gottes Bodenpersonal“ aufgenommen und um eine gesegnete Zusammenarbeit gebeten.

Musikalisch wurde der Einführungsgottesdienst vom Posaunenchor Wächtersbach und von dem Gesang von Larissa Stein, Christoph Schilling, Kristina Wagner und Reiner Fillsack umrahmt. Auch Grußworte von Pfarrer Fischer, Bürgermeister Fehl und Reinhold Herchenröder vom Kirchenvorstand Lichenroth haben nicht gefehlt. Abschließend wurde großer Dank gegenüber Pfar-

rer Schilling i.R. für seine geleistete Arbeit in den Kirchengemeinde Kirchbracht und Lichenroth ausgesprochen. Und zeitig zum Regen am Nachmittag war der Pfarrgarten aufgeräumt und sämtliche Stühle, Altar aus Stroh etc. wieder weggeräumt. Ein großes Dankeschön geht an die Kirchenvorstände von Kirchbracht und Lichenroth, die den besonderen Gottesdienst umgesetzt haben.

Ausschreibung landwirtschaftliches Pachtgrundstück Gemarkung Birstein

Verpachtung eines landwirtschaftlichen Grundstückes in der Gemarkung Birstein: Flur 19, Flurstück 1, 216 ar • Bezeichnung: Großen Aschwiesen, Mindestpachtzins 216 Euro.

Pachtzinsangebote (höhere Angebote wie der oben genannte Pachtzins) für die Verpachtung des gemeindeeigenen Grundstückes können bis 25.09.2020 an den Gemeindevorstand der Gemeinde Birstein bei der Gemeindeverwaltung, Carl-Lomb-Straße 1, 63633 Birstein, schriftlich eingereicht werden.

Die Pachtfläche kann zum 01.10. diesen Jahres übernommen werden. Nähere Infos unter Telefonnr. 06054-808-15, Herr Prinz.

Ab Montag, dem 21.09.2020, findet im August-Greife-Haus in Waldensberg ein Präventionskurs „Progressive Muskelentspannung nach Jacobson“ mit Heilpädagogin Marion Glück statt.

Kurszeitraum: 8 x montags jeweils von 19.30-20.30 Uhr

Kosten: 120.- € p.P. (wird von allen gesetzl. Krankenkassen bezuschusst)

Ziele: Erkennen Sie frühzeitig Verspannungen und steuern Sie aktiv dagegen, u.a. mit gezielter Atemtechnik. PME ist hilfreich z.B. zur Vermeidung von Kopfschmerzen oder bei Schlafstörungen.

Infos/Anmeldung Tel. 06054-2379 od. glueck-hettersroth@t-online.de

KSG Unterreichenbach

Termine: Generalversammlung 13.09.2020 um 16.00 Uhr • Vorstandssitzung 30.09.2020 um 20.00 Uhr

Trainingszeiten im Schüler- und Jugendbereich:

Anfängertraining mit Patrick Reichold und Cristian Sutianu Montag 18.00 - 19.30 Uhr • **Jugendtraining mit Björn Stelling** Montag 18.30 - 20.00 Uhr • **Jugendtraining mit Holger Thösen** Donnerstag 17.15 - 18.45 Uhr

Unsere Trainingszeiten im Damen- und Herrenbereich: Dienstag 20.00 - 22.00 Uhr

Einladung zur Generalversammlung. Liebe Vereinsmitglieder, am Sonntag, 13.09.2020 findet im DGH Unterreichenbach um 16:00 Uhr die diesjährige Generalversammlung statt. Tagesordnung: bekannt. Wir bitten alle Teilnehmer beim Betreten des Gebäudes eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Wir bitten um rege Beteiligung und verbleiben mit sportlichen Grüßen, Der Vorstand

TC BW Birstein

Medenrunde Erwachsene: Herrenteam erspielt sich ein Unentschieden!! MSG TC Roden/TC Lindenau/TC Langensalb. - Herren 3:3 (BOL) Beim Auswärtsspiel der Birsteiner Herren reichte es am Ende für eine Punkteteilung. Der an eins gemeldete Jonas Neff hatte im ersten Satz alles unter Kontrolle, verlor diese jedoch im zweiten Satz komplett. Durch einen souveränen dritten Satz konnte er sein Einzel mit 6:2, 1:6, 10:4 für sich entscheiden. Hendrik Neff an Position zwei war seinem Kontrahenten mehr als nur eine Klasse überlegen. Er gewann auch in der Höhe verdient mit 6:0, 6:0. Einen starken ersten Satz spielte Lennart Neff an Position drei. Im Verlauf der Partie schlichen sich allerdings zu viele Fehler ein, so dass er sich am Ende mit 6:1, 4:6, 7:10 geschlagen geben musste. Die Nummer vier des Teams, Luis Manz, kam nicht mit dem Spiel seines Gegners zurecht und verlor mit 0:6, 0:6. So ging es mit einem 2:2 in die Doppel. Jonas und Hendrik Neff erkämpften sich den dritten Punkt zum Unentschieden. Sie gewannen mit 6:0, 6:7, 11:9. Auch Lennart Neff und Luis Manz zeigten eine ansprechende Leistung, mussten sich aber am Ende mit 2:6, 1:6 geschlagen geben. Nun möchte man am letzten Spieltag in Oberndorf die Runde mit einem Erfolg abschließen. • **Vorschau: TC Oberndorf-H (Sonntag, 9 Uhr)**

Medenrunde Jugend: Junioren U18 III schieben sich auf den 3. Platz vor! G14 - MSG BW Schlüchtern/SV Flieden 0:6 (BLA) Am letzten Spieltag der Medenrunde gelang es der Gemischten U14 nicht, sich wie in den Vorjahren mit dem Meistertitel zu krönen und ihr eigentliches Potential abzurufen. Insgesamt spielte die Mannschaft jedoch eine tolle Medenrunde mit vielen schönen Matches und beschließt die Saison mit einem guten dritten Platz. Wiederholt trug die tolle Harmonie in der Mannschaft und unter den Eltern zu einer schönen Medensaison bei. Nathan Saldukas (1:6, 0:6) unterlag seinem Gegner deutlich., Ebenso erging es Robin Göltner (0:6, 0:6). Auch Lukas Kauck (1:6, 2:6) und Hannah Kauck (0:6, 3:6) gelang es nicht, die Matches zu ihren Gunsten zu drehen. Auch im Doppel blieb man chancenlos: L.Kauck/N.Saldukas (1:6, 0:6) und H.Kauck/R.Göltner (2:6, 0:6) unterlagen in zwei Sätzen. **TEC Darmstadt II - H18 0:6 (GL)** Mit einem auch in dieser Höhe verdienten 6:0 in Darmstadt und dem zweiten Sieg in Folge festigt die Truppe um Mannschaftsführer Hendrik Neff den dritten Tabellenplatz in der Gruppenliga. Hendrik Neff (6:2, 6:2), Lukas Faust (6:2, 6:0), Noa Simon (6:0, 6:3) und Philipp Hansmann (6:2, 6:2) ließen ihren Gegnern nicht den Hauch einer Chance. Auch die Doppel wurden eine einseitige

Angelegenheit. Neff/Faust (6:1, 6:3) und Simon/Hansmann (6:2, 6:3) machten den Kanter Sieg in Rekordzeit perfekt. Bei einem Patzer des TC Bad Homburg ist auch die Meisterschaft wieder in Reichweite.

H18 II - TC Bruchköbel 0:6 (BLA) Eine bittere zu Null-Niederlage kassierten die Junioren U18 II im Heimspiel gegen den TC Bruchköbel. Auch wenn im Vorfeld mit einer Niederlage zu rechnen war, war letztlich durchaus mehr drin gewesen gegen die Gäste, die mit halbstündiger Verspätung eingetroffen waren, da sie versehentlich Bad Soden aufgesucht hatten. Nach verlorenem ersten Satz lief es für Lennart Neff im zweiten besser, reichte aber dennoch nicht gegen einen versierten Gegner (2:6, 4:6). Bei Finn Barwich fiel das Ergebnis deutlich enger aus, was dafür umso ärgerlicher war. Mit 6:7, 6:7 musste er sich äußerst knapp geschlagen geben. Ein Fünkchen Hoffnung ließ Jan-Luca Wintermeyer aufglimmen, der eine starke Leistung zeigte und sich trotzdem ebenso denkbar knapp geschlagen geben musste (4:6, 6:4, 8:10). Noah Straub sah sich einem starken Kontrahenten gegenüber und hatte ebenfalls das Nachsehen (2:6, 1:6). Demnach bestand keine Aussicht mehr auf ein Unentschieden. Trotzdem steckte das Team den Kopf nicht in den Sand, sondern kämpfte für eine Ergebniskorrektur. Doch auch dies sollte nicht gelingen, obwohl man teilweise nah dran war: Neff/Wintermeyer mussten eine 3:0-Führung im ersten Satz noch hergeben, drehten aber ihrerseits im zweiten noch eine 2:3-Rücklage zu ihren Gunsten. Auch im Matchbreak holten sie eine 1:5-Rücklage auf, gingen sogar mit 7:6 in Führung, unterlagen dann aber äußerst unglücklich (3:6, 6:3, 8:10). Barwich/Straub blieben ohne Chance (2:6, 1:6).

Vorschau: Eintr. Wiesbaden - H18 I, H18 IV- RW Linsengericht (alle Sonntag, 9 Uhr)

Einladung zur Ordentlichen Mitgliederversammlung. Zu der am Freitag, dem 25. September 2020, 19.30 Uhr im Clubhaus des TCB stattfindenden Mitgliederversammlung laden wir recht herzlich ein. Tagesordnung: bekannt. Anträge sind gem. § 14 der Satzung schriftlich bis eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim 1. Vorsitzenden einzureichen. Der Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2019 wird in der Mitgliederversammlung vorgetragen. Aufgrund der Corona-Pandemie werden wir auf die Ehrung der langjährigen Mitglieder verzichten und dies zu einem späteren Zeitpunkt in einem gebührenden Rahmen nachholen. **Wichtig:** Damit wir die Hygienebestimmungen, die aufgrund der derzeit bestehenden Corona-Pandemie gelten, einhalten können, ist es notwendig, dass sich alle Mitglieder, die an der Mitgliederversammlung teilnehmen möchten, vorab bei unserem 1. Vorsitzenden, Dirk Frank (E-Mail: 1.vorsitzender@tcbirstein.de, mobil: 0151-11277848), persönlich, telefonisch, per Mail oder per Whatsapp bis zum 18.09.2020 anmelden.

Veranstaltungen im Vogelsberger Hof in Grebenhain-Crainfeld

(Forts. v. S. 1) Weitere **Open-Air Konzerte** auf unserer Parkwiese: Am So. 20.09. ab 16h, THE QUEEN KINGS - A Tribute To Queen, Sa. 26.09. ab 19.30h, FEEL COLLINS - The music of Phil Collins & Genesis, So. 04.10. ab 16h, MAFFAY pur - A Tribute To Peter Maffay. Zum Erhalt der Kultur in der Corona-Krise haben Dieter & Ruta Sinsel beschlossen, auch im Eulenspiegel-Saal weiterhin Veranstaltungen durchzuführen. Da das neue Konzept im Outdoor-Biergarten am Vulkanradweg sehr gut ankommt, soll sich das nun auch innen bewähren. Wir haben unseren Saal in einen "Indoor-Biergarten" umgewandelt. Somit gilt hier auch wie in unserem Outdoor-Biergarten am Vulkanradweg "Selbstbedienung" natürlich mit unseren bewährten Bier-/Äpfelwoi- und Prosecco/Wein-Zapfsäulen. Mit wechselndem Programm verwöhnt das Team vom Vogelsberger Hof bis zu max. 85 Personen an Tischen mit Getränken und Speisen unter Einhaltung der aktuellen Vorschriften. Die ersten beiden **Comedy-Shows** laufen parallel zu den Open Air Veranstaltungen und es gibt jeweils noch Tickets - jetzt schnell online kaufen oder reservieren -> www.vogelsbergerhof-events.de: Sa. 19.09. ab 20.30h, FISCHER & JUNG - Comedy "Innen 20, außen ranzig" und Sa. 03.10. ab 20.30, BENJAMIN TOMKINS - Puppet Comedy Show - "Hörst Du Dir beim Reden zu!"



Herzlichen Dank
für die Glückwünsche und Geschenke
zu meinem
85. Geburtstag.
Ich habe mich sehr darüber gefreut.
Besonderen Dank der FFW Wüstwillenroth, der
VR Bank Fulda sowie der Gemeinde Birstein.
Reinhard Wiegand
Wüstwillenroth, im August 2020

Das schmeckt an der Liebe ist, wenn aus zwei Leben ein gemeinsames wird
und aus ICH und DU ein WIR entsteht.

Wir haben geheiratet!

Carolyn Hämel

Matthias Hämel

geb. Bern
Langgins-Oberelzen.
 Franktal-Neuenschnitten.

Wir haben uns am 09.09.2020 im ersten Familienkreis das JA-Wort gegeben. Die häusliche Trauung findet aufgrund der aktuellen Lage zu einem späteren Zeitpunkt statt.

*Wir möchten die Hochzeit
auf Höfen
Ihrer hochwohlgeborenen
Alice Christine von Buttlar
und Mario geb. Zimmermann
am Samstag, 12.9.2020,
bekanntgeben.*




Lieber Willi,
auf 70 Jahre blickst du heut' zurück,
auf manches Leid und auch viel Glück.
Bist immer da, wenn man Dich braucht
und jung geblieben bist Du auch.
Die Zukunft soll nur Gutes bringen,
viel Freude auch an kleinen Dingen.
Gesundheit, Glück und Zufriedenheit,
das wünschen wir Dir von Herzen.
Kathrin & Christoph

Vogelschutzverein Hitzkirchen

Anlage einer großen Blühfläche am Webelstein, Hitzkirchen. Gut drei Monate ist es nun her, dass der Vogelschutzverein Hitzkirchen in hervorragender und beispielloser Zusammenarbeit mit der Sauerwein GbR aus Nieder-Seemen am „Webelstein“ in Hitzkirchen eine mehr als 1500m² große mehrjährige Blühfläche angelegt hat. Die Saat ging auf, die Pflanzen wachsen und gedeihen wie gewünscht, so dass eine bunte Mischung aus über 50 verschiedenen, ausschließlich heimischen Pflanzen zu blühen begonnen hat.



Mit der Anlage dieser Blühfläche möchte der Vogelschutzverein Hitzkirchen zum einen ein kleines Paradies für Insekten, Bienen und Schmetterlinge schaffen und zum anderen natürlich ebenfalls einen sicheren Rückzugsort für Bodenbrüter und das Niederwild.

Die ausgebrachte Saatmischung soll eine bis zu 5 Jahre, blütenreiche, ganzjährige bis zu zwei Meter hohe Deckung und Äsung bieten. Aus ökologischen Gründen muss diese lediglich einmal im Frühjahr gemäht werden, falls ein zu hoher Unkrautdruck bestehen sollte.

Doch bevor mit der Anlage begonnen werden konnte, musste die ausgewählte Fläche von Vorstandsmitgliedern des Vogelschutzvereines ausgemäht, Hecken beschnitten und große Steine entfernt werden.

Im Anschluss an diese Arbeiten übernahm die Sauerwein GbR aus Nieder-Seemen. Im ersten Schritt wurde der Boden mehrfach gegrubbt, so-

das eine feinkrümelige Erdoberfläche entstanden ist. Danach erfolgten die Aussaat und das Walzen der Saat. An dieser Stelle möchte der Vogelschutzverein Hitzkirchen noch einmal einen ganz besonderen Dank für das Bereitstellen der Maschinen und die geleistete Arbeit an Jörg Sauerwein und Manuel Sauer aussprechen.



Bild von links nach rechts: Dieter Mattloch (Vorstand Vogelschutzverein Hitzkirchen), Jörg Sauerwein (Sauerwein GbR), Manuel Sauer (Sauerwein GbR), Aljoscha Carls (Vorstand Vogelschutzverein Hitzkirchen)

**Ab sofort bei uns erhältlich:
frischer Deutscher Federweißer**


Franzeshof
WEINSCHENNE AKTIVSTALL

Höhenstraße 19
63638 Birstein-Mauswinkel
Tel./Fax (06054) 9087 05
www.Franzeshof-Mauswinkel.de



Christa Eschbach

* 02.06.1960

† 18.08.2020

*Du siehst deinen Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschafft.
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil dir der Tod nahm alle Kraft.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft
und hab' für alles vielen Dank.*



DANKE

Es war sehr tröstlich, zu erfahren, dass sie von so vielen Menschen geliebt und geschätzt wurde. Herzlich danken wir für alle Zeichen der Liebe, des Mitgeföhls und der Freundschaft, die ihr und uns entgegengebracht wurden.

Hanspeter (Hansl) Eschbach
Julia Bopp, geb. Zimmermann
und alle Angehörigen

Brachtal-Hellstein, im September 2020

*Kurzfristige
Anfertigung
von individuellen
Trauerdrucksachen
aller Art, auch in
Kleinstauflagen -
ich berate Sie gerne*

*Text & Grafik
Service*

Eva Maria Martin

Im Erbes 5

Birstein

Tel. 06054/1318

info@die-regionale.de

*Termine für Familienanzeigen
und Drucksachen nur nach
vorheriger tel. Absprache unter 06054/1318*

*Liebe – warst Du
Treue – warst Du
Güte – warst Du
Alles – warst Du
für mich*



*Ich hab' das Leben überwunden,
bin nun befreit von Schmerz und Pein,
denkt oft an mich in stillen Stunden
und lasst mich immer bei euch sein.*

Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die Anteilnahme, die uns beim Tod unseres lieben

Bernd Reifschneider

durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden entgegengebracht wurde.

Besonders danken wir Herrn Dr. Draisbach für die jahrelange sehr gute ärztliche, ja, fast freundschaftliche Betreuung, dem Palliativ-Team Hanau, dem Pflorgeteam Sonnenabend, Frau Dr. Darmstadt sowie dem Trauerredner Herrn Walter Heinke für die tröstenden Worte und liebevolle Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen
Fatima Reifschneider

Schlüchtern, im September 2020

IMPRESSUM

Verantwortlich für
Inhalt, Satz + Druck:
Text & Grafik Service
Eva Maria Martin,
63633 Birstein,
Im Erbes 5,
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975
www.die-regionale.de

E-Mail:
info@die-regionale.de

Auflage: 5.600 Exemplare
Erscheinungsweise:
wöchentlich freitags
Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktions-
schluss
DIENSTAG,
17 Uhr!**

Farbabweichungen aufgrund von notwendiger Umwandlung von RGB- in CMYK-Modus sind kein Grund zur Beanstandung. Keine Haftung wird übernommen für die Druckqualität sowie evtl. Copyright- oder Datenschutz-Verstöße bei vom Kunden gelieferten Dateien. Hierfür ist allein der Kunde verantwortlich. - Für von uns gestaltete Anzeigen und Texte, die nur zur Veröffentlichung in der REGIONALE verwendet werden dürfen, gelten die ges. Urheberrechte und unsere AGB, die Sie unserer Homepage entnehmen können. - Veröffentlichte Texte spiegeln nicht in jedem Fall die Meinung der Herausgeberin wieder. - Mit der Übermittlung von Fotos geben Sie die Genehmigung zur Veröffentlichung in der Wochenzeitung DIE REGIONALE sowie auf unserer Homepage www.die-regionale.de und bestätigen, dass die abgebildeten Personen ihr Einverständnis dazu gegeben haben.

Individuelle Termine für Drucksachen und Anzeigenberatung nur nach vorheriger telefonischer Absprache unter 06054-1318.



Hellstein, im September 2020

*Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.*

In Liebe und dankbarer Erinnerung nehmen wir Abschied von unserem geliebten Verstorbenen.

Georg Rädler

* 13. 8. 1935 † 29. 8. 2020

In tiefer Trauer

Deine Irmgard

Peter, Karin und Annika

Deine Schwestern Hilde und Gabi

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist's nicht Sterben, ist's Erlösung.



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Mann, unserem Vater, Opa und Uropa

Karl Schmidt

Metzgermeister

* 19.09.1931 † 07.09.2020

In stiller Trauer

Deine Frau Wilma

Deine Kinder Christel und Doris

Deine Enkel und Urenkel mit Anhang

Schlierbach, im September 2020

Auf Wunsch des Verstorbenen findet die Verabschiedung in aller Stille und im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse: Wilma Schmidt, Neue Str. 16, 63636 Brachtal

Familienanzeigen



Herzlichen Glückwunsch, lieber Willi!

70 Jahre

sind es wert, dass man Dich besonders ehrt.

Hast viel erlebt in all den Jahren,
an guten und an schlechten Tagen.

Du wurdest und wirst gebraucht, geliebt, geschätzt,
weil es keinen gibt, der Dich ersetzt.

Drum möchten wir Dir sagen, wir sind froh,
dass wir Dich haben. Bleib gesund noch viele Jahre,
wir wollen einfach DANKE sagen.

Enni, Jutta & Stefan

ImmoHessen Immobilien Maklerverband
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber
 **0 66 68 - 919 449** VERMIETUNG
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF

 Vorgemerzte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofbetriebe etc. -----
Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!

**Private
Kleinanzeigen**

bis 5 Zeilen 8,00 €,
 jede weitere Zeile 0,50 €
 Chiffregebühr: 8,00 €
Laufzeit: 4 Wochen
**Gewerbliche
Kleinanzeigen:**

**Gleicher Preis, Laufzeit
aber 2 Wochen, Ausweisung
der Mehrwertsteuer auf der
Lastschrift möglich!**
Anzeigenannahme:
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975
info@die-regionale.de

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.
Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!

**IMMOBILIEN/
WOHNUNGSMARKT**

Hitzkirchen. Gewerberäume zu vermieten, ca. 80 m², ebenerdig, eigener Eingang, Parkplätze vor der Tür. Mit Sanitärbereich. Geeignet als Laden, Büro, Praxis, Studio. Kaltmiete: 300 € VB Tel: 0160 90755763
Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung in Udenhain zu vermieten: 8 Zi., Kü., 2 Bäder, Gäste-WC, 3 Dielen, Keller, Terrasse & großer Garten, ca. 173 m² Wohnfläche, 106 m² Nutzfläche & Garage,

Netto-Miete: 950,- €; Nebenkosten kalt; 250,- € • Kautions: 3 Netto-Monatsmieten. Direkt vom Vermieter, Tel.: 06106/29540 (AB mit Rückruf)

Große 4 Zimmerwohnung (1. O.) in Udenhain zu vermieten: 4 Zi., Diele, Küche, Bad, große überdachte Terrasse, Keller & Garage; ca. 123 m² Wohnfläche, Terrasse ca. 80 m², Keller. Netto-Miete: 575,- €; Garage: 25,- €; Nebenkosten; ca. 200,- €. Kautions: 3 Netto-Monatsmieten. Direkt vom Vermieter, Tel.: 06106/29540 (AB mit Rückruf)

Wohnung, 75 qm, möbliert, 2 Zi., Kü., Bad, Terrasse, in Waldensberg zu vermieten • Tel. 06053-2496 oder waldenserhof@hotmail.de

GESUCHE

IVJ-Home: Wir suchen dringend für vorgemerzte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Junge Familie mit gesicherter Finanzierung sucht Einfamilienhaus zum Kauf in Birstein/Umgeb. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Suche im Raum Brachtal eine Wiese oder eine Streuobstwiese zum Kauf oder Pacht. Tel. 01704062922

Halle mit Stromanschluss (ca. 100 qm) für KFZ- und Motorradzubereitung gesucht. Tel. 0151-23451054

Ackerland oder Wiesen bis 20 ha zu kaufen gesucht! Kontakt über E-Mail: naturwiesen@gmx.de

Privatinvestor sucht Mehrfamilienhaus zum Kauf, ab drei WE, in Birstein/Brachtal/Umgeb. Ange-

IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN:
Praxis- oder Büroräume
 in verschiedenen Größen.
Anfragen unter: Tel. 06054-9113631
 oder info@schuster-holz.de

„Der Leger“
Ihr Fliesenleger

 25 Jahre Erfahrung
 ♦ **Fliesen, Platten und Naturstein im Innen- und Außenbereich**
 ♦ **Reparaturarbeiten und Trockenbau**
 ♦ **Badsanierung nach Wasserschaden**
63636 Brachtal • Tel. 0151-58 88 01 99

bote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Unternehmerehepaar aus Frankfurt sucht ein schönes Landhaus zum Kauf in der Region Birstein/Umgeb. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Lehramtsstudentin bietet Nachhilfe in deutsch, englisch und französisch an • Tel. 0176-41454185
 Gymnasiast (9. Klasse) erteilt Nachhilfe in den Fächern Mathematik, Physik, Englisch in Brachtal, Birstein und Wächtersbach (für Kl. 5-7) • Tel. 0151-57575947

**TIERE/
LANDWIRTSCHAFT**

LANGER AGRAR - Lohnunternehmen - Ihr starker Partner für: Quaderballen pressen (120x70), Rundballen pressen und wickeln, Mähen (9 m), Lohndrusch, Mist streuen, Erdtransporte mit Schwerlastmulde, Silage-Transporte, Komplettbewirtschaftungen, Pflügen, Aussaat von Getreide und Raps. **Maschinen in der Vermietung:** Miststreuer, Abschiebewagen, Erdbaumulde, 6 m Cambridgewalze. **Anfragen unter Tel. 0174-1777 377**

www.retriever-soko.de
 Rau-Zinkenrotor mit Hubvorrichtung, 2,50 m Arbeitsbreite • verkauft Tel. 06054-6113
 Ca. 250 kleine Strohhallen, auch in kleinen Mengen, zu verkaufen • Tel. 06054/1078

Wenn Sie eine Kleinanzeige aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein SEPA-Basislastschriftformular aus.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage. Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur einmalig benötigt. danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Für Kleinanzeigen werden KEINE RECHNUNGEN versandt!

Für Familienanzeigen, Drucksachen usw. bitten wir um vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 06054-1318, damit wir den geforderten Abstand einhalten können.

**SCHULE/
UNTERRICHT**

Musikunterricht mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele und vieles mehr! Weitere Infos unter www.musikschule-haste-toene.de oder Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtal-Schlierbach. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

Wir suchen für einen jungen solventen Kunden ein 1-2 Familienhaus zum Kauf in Birstein inkl. Ortsteilen, alt. BSS - Katholisch-Willenroth.

**WISH
IMMOBILIEN**



Wilfried Schäfer Industriestrasse 4 63633 Birstein
 Telefon 06054 90942185 wishimmobilien@gmx.de

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/n
Fleischereifachverkäufer/in (m/w/d) oder gerne auch
eine/n Quereinsteiger/in (m/w/d) in Teilzeit**

Ihre Aufgaben:

- Verkauf und Verpackung von Fleisch- und Wurstwaren
- Kundenberatung • Warenpräsentation

Unsere Anforderungen:

- Zuverlässigkeit und sorgfältige Arbeitsweise • Teamfähigkeit
- Gute Umgangsformen und ein freundliches Wesen
- Idealerweise Verkaufserfahrung (jedoch nicht zwingend notwendig)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an Klausenhof Direktvermarktung, Fischborner Str. 18, 63633 Oberreichenbach oder per E-Mail an klausenhof@gmx.de. Wir freuen uns auf Sie!

www.klausenhof.de



STELLENANGEBOTE

Unser Team braucht Verstärkung! Putzfrau oder Backstübchenhilfe in Birstein auf 450,- €-Basis gesucht • Tel. 0179-1252003

Zuverlässige Austräger für freitags nachmittags als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die Übernahme eines freiwertenden Bezirkes möglich. • DIE REGIO-NALE, Tel. 06054/1318

Wir suchen Unterstützung (m/w/d) (Vollzeit,- Teilzeit oder 450,00 € nach Vereinbarung) für Versand und Warenendbearbeitung im Metallbetrieb. Nähere Infos unter 06054 909512 oder via Mail bewerbung@hj-drehteile.de • H.J. Drehteile GmbH & Co. KG

LKW Fahrer/in für 7,5 t mit Anhänger gesucht. Voraussetzung Führerschein C1E und Fahrerkarte. Werksverkehr ca. 4 Std. je Fahrt ins Rhein-Main-Gebiet. Teilzeit auf 450,- € oder selbstständiger Basis. Bewerbung an: info@berting.de

Fahrer/in in Teilzeit/450,- €-Basis oder selbstständiger Unternehmer für Fahrten, europaweit, gesucht • Tel. 06052/9192920 oder 0176/57756771

Suche zuverlässige Haushaltshilfe nach Birstein-Oberland, 1x wöchentlich ca. 3-4 Std. • Tel. 0177-4880000

VERSCHIEDENES

... und wer zu mir kommt, den werde ich nicht hinausstoßen. (Johannes 6,37b) • Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge,**

Haushaltsauflösungen und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

Sängerin zur Trauung • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem Live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterhaltung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter www.tinaballas.de (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550)

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über www.waseuchschmeckt.de

Brennholz zu verkaufen, Buche, Eiche, Buntlaubholz, trocken, grob gespalten, Selbstabholer, ca. 30-40 Raummeter, Preis VB, Freiensteinau/Salz, Tel.: 0172/8009386

Zu schade für die Mülltonne? Hole Flohmarktartikel bei Ihnen ab. Infos unter Tel. 06054/427 (auch AB)

Die Fliegende Ente öffnet vorerst ihre Flügel nicht. Sobald es die Situation erlaubt, freuen wir uns auf weitere wunderbare Momente mit Ihnen im urigen Hofcafé in Völzberg. Weitere Informationen: fliegende-ente.de oder Tel. 06668 91 99 378. Wir rufen zurück. Ort: Zum Ahl 1, 63633 Völzberg.

Trockenes Brennholz in 1 Meter, 50 cm, 33 cm oder 25 cm. Ab Schlierbach; Buche, Birke, Aspe, Esche, Ahorn, Eiche, Kirsche und Nadelholz. ebay # bennholzhandel egon knoll; 0151 11930183; Lieferung möglich

Gebrauchter Vertikutierer zu verkaufen, Fabr. Husqvarna S 390 B, wenig benutzt, Bj. 2007, Motor Briggs&Stratton 2,7 KW, Preis VB, Freiensteinau/Salz, Tel.: 0172/8009386

Brennholz, ca. 3 rm, evtl. mit Anlieferung • Tel. 06666-291

MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

Zu verkaufen: Brother Laser-Drucker mfc 1810, schwarz-weiß • Kleiderschrank nußbaum, 1 Kleiderstange, 2 seitl. Einlegeböden, 4 Türen, 2 Spiegeltüren, 8 Schubkästen, 1,90 x 1,95 m, dazu passende Kommode mit 2 Türen, 3 Schubkästen und 1 Nachtschrank. Preis VB, Tel. 06053/6209586

DER MÖBELDOKTOR: Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechterei + Polsterei • Tel. 06054/6049

Verkaufe: Ledersitzgarnitur, Farbe Vanille/Creme, 3-2-1-Sitzer mit passendem Tisch, für 750 € •

STICKPUNKT
Ihre Stickerei in Brachtal
Tel. 06054-908 927
www.stickpunkt.com

Flügel für 1200 € • Tel. 0157-37551387

ZU VERSCHENKEN

Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos

Laptop Fujitsu Siemens – Amilo – die Festplatte muss neu eingesetzt werden. • Tel.: 06054/6714

Schuhschrank, Eiche rustikal, B 1,25 m, T 0,35 m, H 0,55 m • Fernschränken Kiefer geölt, B 65 cm, T 40 cm, H 63 cm • Tel. 06054-330

Für Kleinanzeigen werden **KEINE Rechnungen versandt!**

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu. Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

Für Familienanzeigen, Drucksachen usw. bitten wir um vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 06054-1318,

Vielen Dank!



Busreisen • Vereinsfahrten • Clubfahrten • Linienfahrten • Mietverkehr
Mietwagen • Flughafen transfers • Privatfahrten
Krankenfahrten sitzend ohne Sanitätspersonal

Weitere Informationen über www.merth-reisen.de
Tel. 06054-900 690 • Fax 06054-900 692
Mail merth-reisen@t-online.de

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

 **Ärztlicher Notdienst**
Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292
 oder **Tel. 116 117** • Dienstzeiten Mo, Di, Do, ab 19 Uhr bis 7 Uhr
 am nächsten Tag, Mi. und Fr. 14 bis 7 Uhr • Wochenende, Feiertage,
 Brückentage: 7 bis 7 Uhr.
Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:
zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.

Bereitschaft der Apotheken

Sa.	11.09.	Engel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/8309
So.	12.09.	Sprudel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/1295
Mo.	13.09.	Hof-Apotheke, Büdingen, Tel. 06042/950470
Di.	14.09.	easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930
Mi.	15.09.	Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790
Do.	16.09.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
Fr.	17.09.	Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441
Sa.	18.09.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
So.	19.09.	Vogelsberg-Apotheke, Brachtal, 06053/9797
Mo.	20.09.	Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages.

Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo BIRKENBERGER (Facharzt für Allgemeinmedizin)	
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 91150
Dr. Stefan DRAISBACH (Internist)	
Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 7272
Dr. Dietmar SCHULTHEIS (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)	
Aesthetische Medizin mit Fillern und Muskelhemmung	
www.dr-schultheis.de	www.Gesundheitszentrum-Birstein.de
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 900490
Dr. Carmen WERHEIT , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med., Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach	06053 / 707474
Dr. Michael H. PIPER , Hausarzt/Internist, Birstein, Industriestraße 4,	Tel. 06054/9170730
Stephanie HILD-STEIMECKE (Psychologische Psychotherapeutin) Industriestraße 4, Birstein	Tel. 0152 / 553 140 81

Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef BARTA ,	
Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 331
Mario und Titus FRIEDRICH , Odenwaldstr. 1, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 5038
Andreas ZABLOTNI , Freiherr-vom-Stein-Straße 18, 63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 600 525

Kranken- und Altenpflege

DRK Amb. Pflegedienst Birstein: Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**

DRK - Menüservice Essen auf Rädern
Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, **Tel. 06051/4800 48**
KALINKA – Ihr Pflege-Team GmbH (zugelassen für alle Kassen),
 Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach
Tel. 06054/911188
Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfzentrum, amb. Pflege/Betreuung
 u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege,
 Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen
 Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**
Pflegedienst Heel, Grund- Behandlungspflege, Betreuung und Beratung,
 Hauswirtschaft (zugelassen für alle Kassen) **Tel: 06052 / 9288111**

Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

Aus-Zeit, Massage, Klangschalenmassage & Wellness zur Entspannung,
 Lockerung & zum Stressabbau. Term. n. tel. Vereinb. bei **Bettina Heinke,**
Tel. 06053 / 700627, Massage- & Wellnesstherapeutin, Schlierbach
LAAN NA Thai-Massage, Am Hang 31, Hellstein, **Tel. 06054/917767**
Petras Wellness Atelier / Tai Chi Kurse (Fußreflexzonen-, Kräuter-
 stempel-, Klangschalenmassagen, Gross-Tape, Ohrkerzenbehandlung)
 Term. n. tel. Vereinb., Kirchgasse 4, 63633 Birstein **Tel: 06054-1682**
Birgit ARNOLD, www.familientreffpunkt-wonneproppen.de
 Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind-Kurse, Babymassage,
 Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

Nicole Prinz, HP/Psychotherapie, Einzel-/Paartherapie, Gesprächstherapie,
 Hypnosetherapie, Entspannungspädagogin, Achtsamkeitstrainerin.
 Regelmäßige Gesundheitskurse. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach
Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de

ANKE IMHOF, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-,
 Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte
 Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angst-
 th., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

Praxis für Physiotherapie BOSSERT (Krankengymnastik, Manuelle Therapie,
 Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbehandlung,
 KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping,
 Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical
 Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin
 KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage,
 PNF, Bobath, Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie, Laser,
 RehaSport, div. Kurse, Hausbesuche
Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen **Tel. 06054/909666**
Angelina BETHWELL (Krankengymnastik, Massage, Bobaththerapie für Säuglinge + Erwachsene, Naturmoorpackungen, Lymphdrainage, Hausbesuche)
Hellsteiner Str. 12, Brachtal-Udenhain **Tel. 06054/907745**
www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255**
Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe **Tel. 06053-6182796**
Praxis für Physiotherapie A. Georg, Hofwiesenweg 12, Brachtal-
 Udenhain, www.physiotherapie-brachtal.de **Tel. 06054-917690**

Ernährungs- und Diätberatung

Heike SCHLUMS (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE/DAAB-zertifiz.
 Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

Hörgeräteakustik

E-A-R-Hörsysteme, Rhönstr. 15, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH,** Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fischborn
Tel. 06054 / 1000 oder 1014
Helena Piek (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungs-
 straße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**
Nicole Gutzmer (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**
Andrea Volz, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch
 diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**
Podologiepraxis Hilda Duarte (kosmetische + medizinische Fußpflege) & Kosmetikstudio • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße •
 Taubenweg 2, 63699 Burgbracht
 Termine unter **06054-9095091 oder 0157-37551387**

Homöopathie • Naturheilpraxis

Werner BLUHM, www.naturheilpraxis-bluhm.de, Raucherentwöhnung,
 Manuelle Behandl., Hypnoseth. Unterreichenb., **06054-9170014**
Brigitte KOCH (Klassische Homöopathie; „The Work“ nach Byron Katie),
 Lahnemühle, 63633 Birstein/Böß-Gesäß **06054 / 91 44 88**
Naturheilpraxis Léini Siebenaller, Heilpraktikerin Ayurveda-Medizin,
 Massage/Manualtherapie, Ernährungs- und Lebensstilberatung etc.
Obersotzbach 06054-9131-31

H **HOLZ-
BLECH.DE**

TRAPEZBLECH 1. Wahl
in verschiedenen Stärken, Farben,
Höhen erhältlich!
Ca. 10.000 m² an Lager
pro m² ab 7,99 €
Trapezblech & mehr online:
www.holz-blech.de
Industriestr. 4a • Birstein
Tel. 06054-9071100
Mo. bis Fr. 9.30 – 17.30 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

NEU • NEU • NEU
Traber's Imbiss



bei InHa24 (Holz-Blech)
Birstein • Industriestr. 7
Freitag + Samstag
geöffnet 11–18 h

RECHTSANWALT WERNER LÖFFLER
Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht
• Arbeitsrecht
• Verkehrsrecht
• Allgemeines Zivilrecht
www.anwaltskanzlei-loeffler.de

RECHTSANWÄLTIN MONIKA REICHEL
Fachanwältin für Familienrecht
www.kanzleireichel.de

63633 Birstein-Untersotzbach • Zur Hohen Wiese 4
Tel. 06054 - 909 33 00

Holzbau Luft
MEISTERBETRIEB

Zimmerarbeiten • Dachdeckerarbeiten • Spenglerarbeiten • Kranarbeiten

Carsten Luft
Schäferstraße 7
63633 Birstein-Mauswinkel
Tel.: 06054-917077
Mobil: 0175-2747013
E-mail: info@holzbau-luft.de



www.holzbau-luft.de

**GARDINEN-DESIGN
SCHEURICH**



*Wir nähern
Ihre Ideen!*

Gardinen und mehr...



Jetzt bei uns erhältlich:
Mund- und Nasenmasken
(aus eigener Herstellung,
Mischgewebe, waschbar bei
60°, einlagig mit Nasenbügel
und dreilagig mit Öffnung für
Vlieseinlage)

**Auch erhältlich bei
Autohaus Simon!**

Baumfällungen aller Art • Flächenrodung
Hackschnitzel • Baumwurzelentsorgung
Grünschnitt/Verwertung • Gartenpflege
Baggerarbeiten • Minimuldendienst

www.gebrueder-wenzel.de mobil: 0171 19 58 489



Marcel Wenzel
Industriestraße 3
63633 Birstein

GARDINEN-DESIGN SCHEURICH
Inh. Raumausstatter-Meister Dirk Scheurich
Industriestraße 9-11 • 63633 Birstein • Telefon: 06054-9092851
info@gd-scheurich.de • www.gd-scheurich.de



**Deutsches
Rotes
Kreuz**
Kreisverband Gelnhausen e.V.

**Häusliche Kranken-
und Altenpflege**
Beratung, Information
Menüservice, Hausnotruf-Dienst
und vieles mehr...
✚ Sie erreichen uns unter:
Telefon 06054.900431 • Mobil 0171.1608529

**Wir sind
für Sie da.**
Ambulanter Pflegedienst
Birstein
Industriestraße 17
63633 Birstein

Termine für Familienanzeigen
und Drucksachen nur nach vorheriger
Absprache unter Tel. 06054/1318

**Andreas
Uebel** ✓
Steuerberater

**Hiltrud
Lejko** ✓
Steuerberater
angestellt nach § 59 StBerG

Steingesweg 15
63636 Brachtal-Hellstein
☎ (0 60 54) 91 23 - 0
info@stb-uebel.de
www.stb-uebel.de

Geschäftszeiten:
Mo.-Do.: 8.30 - 17.00 Uhr
Fr.: 8.30 - 13.00 Uhr

- ✓ Steuerberatung & -gestaltung
- ✓ Rechnungswesen
- ✓ Jahresabschluss
- ✓ Lohn- & Finanzbuchhaltung
- ✓ Betriebswirtschaftliche Beratung
- ✓ Existenzgründung
- ✓ Optimierungsberatung
- ✓ Personalwirtschaft
- ✓ Private Steuern & Vermögen



Dirk Feuerherm
Dienstleistungen rund ums Haus
 Beratung • Planung • Ausführung

- Renovierungen aller Art
- Trockenbau
- Innenausbau
- Badsanierung
- Wasserschäden
- Fliesenarbeiten
- Um-/Ausbau
- Bodenbeläge
- Tapezieren
- Anstricharbeiten
- Reparaturarbeiten

63636 Brachtal • Schulstraße 9
 Tel. 0176-631 47 800
 Mail: dirkfeuerherm@t-online.de

Gestaltung, Druck & Verarbeitung von Printmedien aller Art
 Beschriftungen • Digital-Druck • Fotokopien • Stempel



FAMILIEN-, GESCHÄFTS- & VEREINSDRUCKSACHEN
WERBETECHNIK

Wächtersbacher Straße 3 • 63636 Brachtal-Schlierbach • ☎ 06053-1380
 Fax: 06053-2391 • E-Mail: info@sawosch-druck.de • www.sawosch-druck.de

**TAGESPFLEGE - DIE ALTERNATIVE
 ZUM PFLEGEHEIM**



- Fahrdienst mit Tür zu Tür-Begleitung
- Komplette Tagesverpflegung
- Betreuungsangebote inklusive
- Pflege + Behandlungspflege inklusive
- Bewegung und Unterhaltung

Hinsichtlich der Kosten gibt es Zuschüsse von der Pflegekasse.
 Wir beraten Sie kostenlos.

Evangelische Tagespflege Birstein

Rosengarten 2a, 63633 Birstein • Telefon (06054) 421

www.die-regionale.de



Öffnungszeiten:
 Montag – Freitag
 8:00 – 18:30 Uhr
 Samstag
 8:00 – 15:00 Uhr

Blumenfachgeschäft & Fleuropservice
 Gärtnerweg 6 • Brachtal • Tel. 06053/1754



Der Miele-Partner ganz in Ihrer Nähe.

Miele Geschirrspüler G4310i braun



- Programme: ECO, Automatik, Intensiv, Normal, Fein
- Besteckkorb
- Restzeitanzeige
- Energie-/Wasserverbrauch: 262kWh / 3360 Liter/Jahr auf Grundlage von 220 Zyklen

A++



699,-

Finanzkauf 0% Jahreszins
 12 Monate / 58,25 € monatlich

Miele Geschirrspüler G7100SCi edelstahl



- Programme: ECO, Automatik, Intensiv, Normal, Fein, Extra Leise, QuickPowerWash, Gerätepflege
- Auto-Open Trocknung
- 3D-MultiFlex-Schublade
- Restzeitanzeige
- Energie-/Wasserverbrauch: 213kWh / 2492 Liter/Jahr auf Grundlage von 220 Zyklen

A+++



1149,-

Finanzkauf 0% Jahreszins
 12 Monate / 95,75 € monatlich

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen, techn. Änderungen der Geräte vorbehalten. *Es gelten unsere Garantiebestimmungen.



SIER ELEKTRO-SERVICE
 Gederner Straße 32
 63688 Gedern • Ober-Seemen
 Tel. 0 60 45/950 190 • Fax 0 60 45/950 191
 info@sier.de • www.sier.de

ÖFFNUNGSZEITEN
 Mo., Di.: 9.00 - 12.00 Uhr • 14.00 - 18.00 Uhr
 Mi.: Geschlossen
 Do., Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr • 14.00 - 18.00 Uhr
 Sa.: 9.00 - 12.00 Uhr

